

APOCALIPSA

1 *Ioan 3.32;
8.26; 12.49.
**Cap. 4.1.
†Cap. 22.16.
2 *1 Cor. 1.6.
Cap. 6.9;
12.17.
**1 Ioan 1.1

3 *Lc. 11.28.
Cap. 22.7.
**Rom.13.11
Iac. 5.8.
1 Pet. 4.7.
Cap. 22.10.

Proclamarea gloriei Domnului Isus Hristos

4 *Ex. 3.14.
**Ioan 1.1.
†Zah. 3.9;
4.10.

5 *Ioan 8.14.
1 Tim. 6.13.
**1Cor.15.20
Col. 1.18.
†Ef. 1.20.
Cap. 17.14.
††Ioan13.34;
15.9.
Gal. 2.20.
*†Ev. 9.14.
1 Ioan 1.7.

6 *1 Pet. 2.5,9
Cap. 5.10;
20.6.
**1Tim. 6.16
Ev. 13.21.
1 Pet. 4.11;
5.11.

7 *Dan. 7.13.
Mt. 24.30;
26.64.
Fap. 1.11.
**Zah.12.10.
Ioan 19.37.

8 *Is. 41.4;
44.6; 48.12.
Cap. 2.8;
21.6; 22.13.
**Cap. 4.8;
11.17; 16.5.

Viziunea lui Ioan în Patmos

9 *Filip. 1.7;
4.14.
**Rom. 8.17
2 Tim. 2.12.

1 Descoperirea^a lui Isus Hristos, pe care* I-a dat-o Dumnezeu, ca să le arate robilor Săi ce** trebuie să aibă loc în curând; și a făcut-o† cunoscut^b, trimițând-o prin îngerul Său robului Său Ioan, care* a dat mărturie despre Cuvântul lui Dumnezeu și despre mărturia lui Isus Hristos, toate** lucrurile pe care le-a văzut. Ferice* de cine citește și de cei care aud cuvintele profetiei și păzesc cele scrise în ea, pentru că timpul** este aproape.

4 Ioan, către cele șapte adunări care sunt în Asia: Har vouă și pace de la Cel* care este și care era** și care vine și† de la cele șapte Duhuri care sunt înaintea tronului Său și de la Isus Hristos, Martorul* credincios, Întâiul** născut din morți^c și Mai-Marele† împăraților pământului. A Aceluia care ne iubește†† și ne-a spălat^{d*} de păcatele noastre în sângele Său și ne-a făcut* o împărăție, preoți pentru Dumnezeu și Tatăl Său: a Lui** fie gloria și puterea în vecii vecilor! Amin.

7 Iată, El vine* cu norii și orice ochi Îl va vedea și cei** care L-au străpuns; și toate semnițele pământului se vor jeli din cauza Lui! Da, amin.

8 „Eu* sunt Alfa și Omega^e”, spune Domnul Dumnezeu, Cel care** este și care era și care vine, Cel Atotputernic.

9 Eu, Ioan, fratele vostru și împreună-părtaş* la necazul și^f împărăția** și răbdarea în^g Isus^h, eram în insula numită Patmos, pentru Cuvântul lui Dumnezeu și

10 pentru mărturia lui Isusⁱ. Eram în Duh* în ziua** Domnului și am auzit înapoia mea un glas† puternic ca de trâmbiță, spunând: „Ce vezi, scrie într-o carte și trimite celor șapte adunări^k: la Efes, și la Smirna, și la Pergam, și la Tiati-ra, și la Sardes, și la Filadelfia și la Laodiceea“.

12 Și m-am întors să văd glasul care îmi vorbea; și, întorcându-mă, am văzut* șapte sfeșnice de aur și*, în mijlocul celor șapte^l sfeșnice, pe Cineva asemenea unui Fiu^{m**} al Omului, îmbrăcat† cu o mantie care-I ajungea până la picioare și încins†† la piept cu un brâu de aur: capul și părul* Lui erau albe ca lâna albă, ca zăpada; și ochii** Lui, ca o flacără de foc; și picioarele* Lui, ca arama strălucitoare, ca arzând într-un cuptor; și glasul** Lui, ca un vuiet de ape multe; și în* mâna dreaptă avea șapte stele; și din** gura Lui ieșea o sabie ascuțită cu două tăișuri; și† înfățișarea Lui era ca soarele care strălucește în puterea lui.

17 Și, când L-am văzut*, am căzut la picioarele Lui ca mort; și El Și-a pus** mâna dreaptă peste mine, spunând: „Nu te teme! Eu† sunt Cel dintâi, și Cel din urmă, 18 și Cel* viu; și am fost mort și iată, sunt viu** în vecii vecilor; și am† cheile morții și ale Locuinței 19 morțilorⁿ. Scrie deci ce ai văzut și cele* ce sunt și ceea ce** va fi 20 după acestea. Taina celor șapte stele pe care le-ai văzut în mâna Mea dreaptă și cele^o șapte sfeșnice de aur: cele șapte stele sunt

10 *Fap. 10.10
2 Cor. 12.2.
Cap. 4.2;
17.3; 21.10.
**Ioan 20.26
Fap. 20.7.
1 Cor. 16.2.
†Cap. 4.1;
10.8.

12 *Ex. 25.37.
Zah. 4.2.

13 *Cap. 2.1.
**Ezec. 1.26
Dan. 7.13;
10.16.
Cap. 14.14.
†Dan. 10.5.
††Cap. 15.6.
14 *Dan. 7.9.
**Dan. 10.6.
Cap. 2.18;
19.12.

15 *Ezec. 1.7.
**Ezec. 43.2
Cap. 14.2;
19.6.
16 *Cap. 2.1;
3.1.
**Is. 49.2.
Ef. 6.17.
Ev. 4.12.
Cap. 2.12,16;
19.15,21.
†Fap. 26.13.
Cap. 10.1.

17 *Ezec. 1.28.
**Dan. 8.18;
10.10.
†Vers. 8.

18 *Rom. 6.9.
**Cap. 4.9.
†Ps. 68.20.
Cap. 20.1.
19 *Cap. 2.1.
**Cap. 4.1.

^a Gr. „apokalipsis“; sau „Revelația“ ^b Prin semne ^c Unele ms. „dintre cei morți“ ^d Unele ms. „ne-a eliberat“ ^e Unele ms ad. „Începutul și Sfârșitul“ ^f Unele ms. ad. „la“ ^g Unele ms. „lui“ ^h Unele ms. „Hristos Isus“; alte ms. „Hristos“ ⁱ Unele ms. ad. „Hristos“ ^j Unele ms. ad. „Eu sunt Alfa și Omega, Cel dintâi și Cel din urmă; și“ ^k Unele ms. „adunărilor care sunt în Asia“ ^l Unele ms. omit „celor șapte“ ^m Sau „Fiului“ ⁿ Gr. „hades“ ^o Sau „a celor“

20 *Mal. 2.7.
**Zah. 4.2.
Mt. 5.15.
Filip. 2.15.

**Îngerului
adunării
din Efes**

1 *Cap. 1.16;
1.20.
**Cap. 1.13.

2 *Ps. 1.6.
Vers.9,13,19
Cap.3.1,8,15
**1 Ioan 4.1
†2Cor. 11.13
2 Pet. 2.1.

3 *Gal. 6.9.
Ev. 12.3,5.

5 *Mt. 21.41;
21.43.

6 *Vers. 15.

7 *Mt. 11.15;
13.9,43.
Cap. 3.6,13;
3.22; 13.9.
**Cap. 22.2;
22.14.
†Gen. 2.9.

**Îngerului
adunării din
Smirna**

8 *Cap. 1.8;
1.17,18.

9 *Lc. 12.21.
1 Tim. 6.18.
Iac. 2.5.
**Rom. 2.17;
2.28,29; 9.6.
†Cap. 3.9.

10 *Mt. 10.22.
**Mt. 24.13.
†Iac. 1.12.
Cap. 3.11.

îngeri^a* ai celor șapte adunări și cele** șapte sfeșnice sunt șapte adunări.

2 Îngerului adunării din Efes scrie-i: «Acestea le spune Cel* care ține cele șapte stele în mâna Lui dreaptă^b, Cel care umblă** în mijlocul celor șapte sfeșnice de aur:

2 Știu* lucrările tale și osteneala ta^c și răbdarea ta și că nu-i poți suporta pe cei răi; și i-ai pus** la încercare pe cei care[†] își zic *ei înșiși* apostoli și nu sunt, și i-ai

3 găsit mincinoși; și ai răbdare și ai suferit pentru Numele Meu și 4 n-ai* obosit; dar am împotriva ta că ți-ai părăsit dragostea dintâi.

5 Amintește-ți deci de unde ai căzut și pocăiește-te și fă lucrările dintâi; dar, dacă nu, voi veni* la tine^d și-ți voi lua sfeșnicul din locul lui,

6 dacă nu te pocăiești. Dar ai aceasta, că urăști faptele nicolaiților*, pe care și Eu le urăsc».

7 Cine* are urechi^e să audă ceea ce Duhul spune adunărilor: «Învingătorului îi voi da să** mănânce din[†] pomul vieții, care este în paradisul lui Dumnezeu^f».

8 Și îngerului adunării din Smirna scrie-i: «Acestea le spune Cel* dintâi și Cel din urmă, care a fost mort și a înviat^g:

9 Știu^h necazul tău și sărăcia ta – dar ești bogat* – și hula celor** care își zic că sunt iudei și nu sunt, ci[†] sunt o sinagogă a lui

10 Satan. Nu te teme deloc* de ce vei suferi. Iată, diavolul va arunca dintre voi în închisoare, ca să fiți încercați; și veți avea necaz zece zile. Fii** credincios până la moarte și-ți voi da cununa[†] vieții».

11 Cine are urechi să audă ceea ce Duhul spune adunărilor: «Învingătorul nu va fi nicidecum vătămat

de a doua moarte*».

12 Și îngerului adunării din Pergam scrie-i: «Acestea le spune Cel* care are sabia ascuțită cu două tășuri:

13 Știu^h unde* locuiești: unde este tronul lui Satan; și ții cu tărie Numele Meu și n-ai tăgăduit credința Mea, chiar^c în zilele în care era Antipa, martorul Meu credincios, care a fost ucis printre voi,

14 unde locuiește Satan. Dar am câteva lucruri împotriva ta: că ai acolo pe unii care țin învățătura lui Balaam*, care l-a învățat pe Balaam să arunce o cursă^l înaintea fiilor lui Israel, ca să** mănânce cele jertfite idoloilor și[†] să curveas-

15 că. Așa și tu ai pe unii care țin învățătura nicolaiților în același fel. Pocăiește-te deci; iar dacă nu, vin la tine curând^l și* voi lupta împotriva lor cu sabia gurii Mele».

17 Cine are urechi să audă ceea ce Duhul spune adunărilor: «Învingătorului îi voi da din mana cea ascunsă și-i voi da o piatră^k albă și pe piatră^k, un nume* nou scris, pe care nimeni nu-l știe, decât cel care-l primește».

18 Și îngerului adunării din Tiatira scrie-i: «Acestea le spune Fiul lui Dumnezeu, care* are ochii Săi ca o flacără de foc și picioarele Sale ca arama strălucitoare:

19 Știu lucrările tale și dragostea și credința și slujirea și răbdarea ta și lucrările tale din urmă, că sunt mai multe decât cele dintâi.

20 Dar am împotriva ta că o îngădui pe femeia^l Izabela*, care își zice profetesă, și îi învață și îi rătăcește pe robii Mei, ca să** curvească și să mănânce cele jertfite idoli-

21 lor. Și i-am dat* timp să se pocăiască și nu vrea să se pocăiască 22 că de curvia ei^m! Iată, o arunc în pat, și pe cei care comit adulter cu

11 *Cap. 20.14;
21.8.

**Îngerului
adunării
din Pergam**

12 *Cap. 1.16.

13 *Vers. 9.

14 *Num.24.14;
25.1; 31.16.
2 Pet. 2.15.
Iuda 11.
**Fap. 15.29
1 Cor.8.9,10;
10.19,20.
†1 Cor. 6.13.

16 *Is. 11.4.
2 Tes. 2.8.
Cap. 1.16;
19.15,21.

17 *Cap. 3.12;
19.12.

**Îngerului
adunării
din Tiatira**

18 *Cap. 1.14;
1.15.

20 *1 Imp.16.31;
21.25.
2 Imp. 9.7.
**Ex. 34.15.
Fap. 15.20.

21 *Rom. 2.4.
Cap. 9.20.

^a Mesageri, trimiși ^b Lit. „în dreapta Lui“ ^c Unele ms. omit ^d Unele ms. ad. „repede“ ^e Lit. „ureche“ (aici și în cap. 2.11,17,29; 3.6,13,22; 13.9) ^f Unele ms. „paradisul Dumnezeului Meu“ ^g Sau „este viu“ ^h Unele ms. ad. „lucrările tale și“ ⁱ Sau „piatră de poticnire“ ^j Lit. „repede“ ^k Lit. „piatră mică“ ^l Unele ms. „pe soția ta“ ^m Unele ms. „i-am dat timp să se pocăiască de curvia ei, și nu s-a pocăit“

23 *1 Sam. 16.7.
1 Cr. 28.9;
29.17.
2 Cr. 6.30.
Ps. 7.9.
Ier. 11.20;
17.10; 20.12.
Ioan 2.24,25.
Fap. 1.24.
Rom. 8.27.
**Ps. 62.12.
Mt. 16.27.
Rom. 2.6;
14.12.
2 Cor. 5.10.
Gal. 6.5.
Cap. 20.12.
24 *Fap. 15.28.
25 *Cap. 3.11.
26 *Ioan 6.29.
1 Ioan 3.23.
**Mt. 19.28.
Lc. 22.29,30.
1 Cor. 6.3.
Cap. 3.21;
20.4.
27 *Ps. 2.8,9;
49.14.
Dan. 7.22.
Cap. 12.5;
19.15.
28 *2 Pet. 1.19.
Cap. 22.16.

**Îngerului
adunării
din Sardes**

1 *Cap.1.4,16;
4.5; 5.6.
**Ef. 2.1,5.
1 Tim. 5.6.

3 *1 Tim. 6.20.
2 Tim. 1.13.
Vers. 11.
**Vers. 19.
†Mt. 24.42;
24.43; 25.13.
Mc. 13.33.
Lc. 12.39,40.
1 Tes. 5.2,6.
2 Pet. 3.10.
Cap. 16.15.
4 *Fap. 1.15.
**Iuda 23.
†Cap. 4.4;
6.11; 7.9,13.

5 *Cap. 19.8.

ea, în necaz mare, dacă nu se
23 pocăiesc de faptele ei^a, și pe co-
pii ei îi voi ucide cu moarte;
și toate adunările vor cunoaște
că Eu* sunt Cel care cercetează
rărunchii și inimile; și vă voi
da** fiecăruia după faptele lui.
24 Dar vouă vă spun, ^bcelorlalți care
sunteți în Tiatira, câți nu aveți
învățătura aceasta, care n-ați cu-
noscut «adâncimile lui Satan»,
cum spun ei: Nu* pun peste voi
25 altă greutate. Dar, ceea ce* aveți,
țineți cu tărie, până voi veni.
26 Și celui care învinge și celui care
păzește până la sfârșit lucrările*
Mele, lui îi voi da** autoritate
27 peste națiuni; și le* va păstori
cu un toiag de fier, cum sunt
zdrobite vasele de lut, după cum
am primit și Eu de la Tatăl
28 Meu; și-i voi da steaua* de di-
mineață».

29 Cine are urechi să audă ceea
ce Duhul spune adunărilor.

3 Și îngerului adunării din Sar-
des scrie-i: «Acestea le spune Cel*
care are cele șapte Duhuri ale lui
Dumnezeu și cele șapte stele:

Știu lucrările tale – că ai
numele că trăiești, și** ești mort.

2 Fii veghetor și întărește cele care
rămân, care sunt aproape să
moară, pentru că nu am găsit
lucrările tale desăvârșite înaintea

3 Dumnezeului Meu. Amintește-ți*
deci cum ai primit și ai auzit și
păstrează și pocăiește-te!** Deci,
dacă† nu vei veghea, voi veni ca
un hoț^c și nicidecum nu vei ști^d

4 în ce ceas voi veni asupra ta. Dar ai
în Sardes câteva* nume care
nu și-au întinat veșmintele**; și
vor umbla cu Mine în† *haine* al-
be, pentru că sunt vrednici.

5 Învingătorul va fi* îmbrăcat
în veșminte albe și nicidecum

nu-i voi șterge** numele din
cartea† vieții și voi†† mărturisi
numele lui înaintea Tatălui Meu
și înaintea îngerilor Săi».

6 Cine are urechi să audă ceea
ce Duhul spune adunărilor.

7 Și îngerului adunării din Fi-
ladelfia scrie-i: «Acestea le spu-
ne Cel* Sfânt, Cel** Adevărat,
care are cheia† lui David, care††
deschide și nimeni nu va închide,
și *care* închide*† și nimeni nu va
deschide^e:

8 Știu lucrările tale: iată, am pus^f
înaintea ta o ușă* deschisă, pe care
nimeni nu poate s-o închidă, pentru
că ai puțină putere și ai păzit
Cuvântul Meu și nu ai tăgăduit

9 Numele Meu. Iată, *îți* dau din
sinagoga* lui Satan pe cei care
spun^g că sunt iudei și nu sunt, ci
mint; iată, îi** voi face să vină și
să se închine înaintea picioarelor
tale și vor cunoaște că Eu te-am

10 iubit. Pentru că ai păzit cuvântul
răbdării Mele, te* voi păzi și Eu
de ceasul încercării, care va veni
peste tot** pământul locuit, ca să-i
încerce pe cei† care locuiesc pe
11 pământ. ^hEu vin* curândⁱ: ține cu
tărie ceea ce ai, ca nimeni să nu-ți
ia cununa**.

12 Pe învingător îl voi face un
stâlp* în templul^j Dumnezeului
Meu și nu va mai ieși afară
nicidecum; și voi scrie** pe el
Numele Dumnezeului Meu și
numele cetății Dumnezeului Meu,
noul† Ierusalim, care coboară din
cer, de la Dumnezeul Meu, și††
Numele Meu cel nou».

13 Cine are urechi să audă ceea
ce Duhul spune adunărilor.

14 Și îngerului adunării din
Laodiceea scrie-i: «Acestea* le
spune Cel *care este* Amin,
Martorul** credincios și adevărat,

5 **Ex. 32.32.
Ps. 69.28.
†Filip. 4.3.
Cap. 13.8;
17.8; 20.12;
21.27.
††Mt. 10.32.
Lc. 12.8.

**Îngerului
adunării din
Filadelfia**

7 *Fap. 3.14.
**Ioan 5.20
Vers. 14.
Cap. 19.11.
†Is. 22.22.
Lc. 1.32.
Cap. 1.18.
††Mt. 16.19.
*†Iov 12.14.
8 *1 Cor. 16.9.
2 Cor. 2.12.

9 *Cap. 2.9.
**Is. 49.23;
60.14.

10 *2 Pet. 2.9.
**Lc. 2.1.
†Is. 24.17.

11 *Filip. 4.5.
Cap. 1.3;
22.7,12,20.
**Cap. 2.10.

12 *1 Împ. 7.21.
Gal. 2.9.
**Cap.2.17;
14.1; 22.4.
†Gal. 4.26.
Ev. 12.22.
Cap.21.2,10.
††Cap. 22.4.

**Îngerului
adunării
din
Laodiceea**

14 *Is. 65.16.
**Cap. 1.5;
19.11; 22.6.

^a Unele ms. „de faptele lor“ ^b Unele ms. ad. „și“ ^c Unele ms. ad. „asupra
ta“ ^d Unele ms. „nu știi“ ^e Sau „nu deschide“; un singur ms. are toate
verbele din acest verset la prezent ^f Lit. „am dat“ ^g Unele ms. „își zic“
^h Unele ms. ad. „Iată“ ⁱ Lit. „repede“ ^j Gr. „naos“, templul propriu-zis
(valabil în toate locurile din Cartea Apocalipsa)

14 †Col. 1.15.	Începutul† creației lui Dumnezeu:	albe; și† pe capetele lor <i>erau</i>	4 †Vers. 10.
15	Știu lucrările tale, că nu ești	5 cununi de aur. Și din tron ieșeau	5 *Cap. 8.5;
16	nici rece, nici în clocot; aș vrea să	fulgere* și glasuri și tunete ^f ; și	16.18.
17	fi fost rece sau în clocot. Astfel,	<i>iată</i> șapte făclii de foc, arzând**	**Ex. 37.23.
18	pentru că ești căldicel – și nici	înaintea tronului, care sunt cele†	2 Cr. 4.20.
19	rece, nici în clocot – te voi vărsa	șapte Duhuri ale lui Dumnezeu;	Ezec. 1.13.
20	din gura Mea. Pentru că spui: Sunt	6 și înaintea tronului <i>era</i> ca o mare*	Zah. 4.2.
21	bogat* și m-am îmbogățit și n-am	de sticlă, asemenea cristalului; și	†Cap. 1.4;
22	nevoie de nimic! și nu știi că tu	în** mijlocul tronului și în jurul	3.1; 5.6.
23	ești cel nenorocit și de plâns și să-	tronului, patru făpturi vii, pline†	6 *Ex. 38.8.
24	rac și orb și gol; te sfătuiesc să*	de ochi pe dinainte și pe dinapoi;	Cap. 15.2.
25	cumperi de la Mine aur curățit	7 și cea* dintâi făptură vie, aseme-	**Ezec. 1.5.
26	prin foc, ca să fii bogat, și haine**	nea unui leu; și cea de-a doua făp-	†Vers. 8.
27	albe, ca să fii îmbrăcat și să nu	tură vie, asemenea unui vițel; și	7 *Num. 2.2
28	se arate rușinea goliciunii tale, și	cea de-a treia făptură vie, având	Ezec. 1.10;
29	alifie pentru ochi, să-ți ungi ochii,	fața ca ^g de om; și cea de-a patra	10.14.
30	ca să vezi. Eu îi mustru* și îi dis-	făptură vie, asemenea unui vultur	8 *Is. 6.2.
31	ciplinez pe toți câți îi iubesc; fii	8 zburând. Și cele patru făpturi vii,	**Is. 6.3.
32	plin de râvnă deci și pocăiește-te!	fiecare din ele având câte șase*	†Cap. 1.8.
33	20 Iată, Eu stau* la ușă și bat; dacă**	aripi, <i>erau</i> pline de ochi de jur-	††Cap. 1.4.
34	va auzi cineva glasul Meu și va	împrejur și pe dinăuntru; și zi și	
35	deschide ușa, voi† intra la el și	noapte nu încetau spunând:	
36	voi cina ^a cu el, și el cu Mine.	„Sfânt**, Sfânt, Sfânt <i>este</i> Dom-	
37	21 Învingătorului îi* voi da să	nul† Dumnezeu, Cel Atotputernic,	
38	șadă cu Mine pe tronul Meu,	care†† era și care este și care vine!“	
39	după cum și Eu am învins și	9 Și, când făpturile vii dădeau ^h	9 *Cap. 1.18;
40	M-am așezat cu Tatăl Meu pe	glorie și onoare și mulțumire Celui	15.7.
41	tronul Său».	care ședea pe tron, care* este viu	
42	22 Cine are urechi să audă ceea	10 în vecii vecilor, cei* douăzeci și	10 *Cap. 5.8,14
43	ce Duhul spune adunărilor“.	patru de bătrâni se prosternau ^h îna-	**Vers. 4.
44	După acestea am văzut: și iată	întea Celui care ședea pe tron și se	
45	o ușă deschisă în cer, și glasul*	închinau ^h Celui care este viu în vecii	
46	dintâi, ca de trâmbiță, pe care l-am	vecilor și** aruncau ^h înaintea tro-	
47	auzit vorbind cu mine, spunând:	nului cununile lor, spunând: „Vred-	
48	„Suie-te** aici și-ți† voi arăta	nic* ești, Doamne și Dumnezeuul	11 *Cap. 5.12.
49	cele ce trebuie să aibă loc după	nostru, să primești gloria și onoarea	**Gen. 1.1.
50	acestea“.	și puterea, pentru că** Tu ești Acela	Fap. 17.24.
51	2 b ¹ Îndată am* fost în Duh; și	care ai creat toate și datorită voii	Ef. 3.9.
52	iată, un tron** era așezat în cer	Tale ele erau ⁱ și au fost create!“	Col. 1.17.
53	și pe tron ședea Cineva. Și Cel	5 Și am văzut în ^j mâna dreaptă	Cap. 10.6.
54	care ședea <i>era</i> asemenea unei	a Celui care ședea pe tron o car-	
55	pietre de iaspis ^c și de sardiu la	te ^k *, scrisă pe dinăuntru și pe din	1 *Ezec.2.9,10
56	înfățișare; și de jur-împrejurul	afară, pecetluită** cu șapte peceti.	**Is. 29.11.
57	tronului <i>era</i> un curcubeu*, ase-	2 Și am văzut un înger puternic,	Dan. 12.4.
58	menea smaraldului la vedere.	vestind cu glas tare: „Cine <i>este</i>	
59	4 Și de jur-împrejurul* tronului,	vrednic să deschidă cartea și să-i	
60	douăzeci și patru de tronuri, și pe	3 rupă pecetile?“ Și nimeni în cer*,	
61	tronuri ședeau ^d douăzeci și patru	nici pe pământ, nici sub pământ nu	
62	de bătrâni ^e îmbrăcați** în haine	putea să deschidă cartea, nici să se	3 *Vers. 13.

^a Unele ms. „voi și intra la el, voi și cina“ ^b Unele ms. ad. „Și“ ^c Jasp ^d Unele ms. ad. „cei“ ^e Unele ms. „douăzeci și patru de tronuri, și bătrâni ședeau“ ^f Unele ms. „tunete și glasuri“ ^g Unele ms. omit ^h În original verbul este la timpul viitor ⁱ Unele ms. „sunt“ ^j Lit. „pe“ ^k Carte mică, sul (în întreg capitolul)

<p>5 *Gen. 49.9; 49.10. Ev. 7.14. **Is. 11.1,10. Rom. 15.12. Cap. 22.16. †Vers. 1. Cap. 6.1.</p>	<p>4 uite în ea. Și eu plângeam mult, pentru că nimeni nu fusese găsit vrednic să deschidă^a cartea, nici 5 să se uite în ea^b. Și unul din bătrâni mi-a spus: „Nu plânge! Iată, Leul* care este din seminția lui Iuda, Rădăcina** lui David, a învins ca să deschidă cartea și^c cele șapte peceți ale ei“.</p>	<p>este în cer și pe pământ și sub pământ și pe mare și pe toate cele din ele le-am auzit spunând: „A Celui** care șade pe tron și a Mielului fie binecuvântarea și onoarea și gloria† și puterea, în 14 vecii vecilor!“ Și* cele patru făpturi vii spuneau: „Amin!“; și bătrânii s-au prosternat și s-au închinat^o“.</p>	<p>13 **Cap. 6.16; 7.10. †1 Cr. 29.11. Rom. 9.5; 16.27. 1 Tim. 6.16. 1 Pet. 4.11; 5.11. Cap. 1.6. 14 *Cap. 19.4</p>
<p>6 *Is. 53.7. Ioan 1.29,36. 1 Pet. 1.19. Cap. 13.8. Vers. 9,12. **Zah. 3.9; 4.10. †Cap. 4.5.</p>	<p>6 Și am văzut^d în mijlocul tronului și al celor patru făpturi vii și în mijlocul bătrânilor, un Miel^e* stând ca înjunghiat, având șapte coarne și șapte** ochi, care sunt cele† șapte Duhuri ale lui Dumnezeu trimise pe tot pământul: și a venit și a luat cartea^f din mâna dreaptă a Celui* care ședea^g 8 pe tron. Și, când a luat cartea, cele patru făpturi vii și cei* douăzeci și patru de bătrâni s-au prosternat înaintea Mielului, având^h fiecare o harfăⁱ** și potire de aur pline cu tămâie, care† sunt rugăciunile 9 sfinților. Și ei cântau* o cântare nouă, spunând: „Vrednic** ești să 10 iei cartea și să-i deschizi pecețile, pentru că ai fost înjunghiat și ai† răsкупărat^k pentru Dumnezeu, prin sângele Tău, din†† orice seminție și limbă și popor și națiune și i-ai^j* făcut împărați^l și preoți pentru Dumnezeul nostru^m, și vorⁿ împărați pe pământ!“</p>	<p>6 Și am* văzut când a deschis Mielul una din cele șapte peceți^p și am auzit pe una** din cele patru făpturi vii spunând cu glas ca de 2 tunet: „Vino!“ Și am văzut: și iată un cal* alb și cel** care ședea pe el, avea un arc; și i† s-a dat^r o cunună și a ieșit^r învingător și ca să învingă.</p>	<p>Deschiderea primelor șase peceți 1 *Cap. 5.5-7. **Cap. 4.7. 2 *Zah. 6.3. Cap. 9.17. **Ps. 45.4,5. †Zah. 6.11. Cap. 14.14.</p>
<p>7 *Cap. 4.2.</p>	<p>7 și a venit și a luat cartea^f din mâna dreaptă a Celui* care ședea^g 8 pe tron. Și, când a luat cartea, cele patru făpturi vii și cei* douăzeci și patru de bătrâni s-au prosternat înaintea Mielului, având^h fiecare o harfăⁱ** și potire de aur pline cu tămâie, care† sunt rugăciunile 9 sfinților. Și ei cântau* o cântare nouă, spunând: „Vrednic** ești să 10 iei cartea și să-i deschizi pecețile, pentru că ai fost înjunghiat și ai† răsкупărat^k pentru Dumnezeu, prin sângele Tău, din†† orice seminție și limbă și popor și națiune și i-ai^j* făcut împărați^l și preoți pentru Dumnezeul nostru^m, și vorⁿ împărați pe pământ!“</p>	<p>3 Și, când a deschis pecetea a doua, am auzit pe a doua făptură 4 vie spunând: „Vino!“ Și* a ieșit^r un altul, un cal roșu^s, și celui care ședea pe el i s-a dat să ia pacea de pe pământ și ca să se înjunghie unii pe alții; și i s-a dat o sabie mare.</p>	<p>4 *Zah. 6.2.</p>
<p>8 *Cap. 5.8,14. **Cap. 14.2; 15.2. †Ps. 141.2. Cap. 8.3,4.</p>	<p>8 pe tron. Și, când a luat cartea, cele patru făpturi vii și cei* douăzeci și patru de bătrâni s-au prosternat înaintea Mielului, având^h fiecare o harfăⁱ** și potire de aur pline cu tămâie, care† sunt rugăciunile 9 sfinților. Și ei cântau* o cântare nouă, spunând: „Vrednic** ești să 10 iei cartea și să-i deschizi pecețile, pentru că ai fost înjunghiat și ai† răsкупărat^k pentru Dumnezeu, prin sângele Tău, din†† orice seminție și limbă și popor și națiune și i-ai^j* făcut împărați^l și preoți pentru Dumnezeul nostru^m, și vorⁿ împărați pe pământ!“</p>	<p>5 Și, când a deschis pecetea a treia, am auzit pe a treia făptură vie spunând: „Vino!“ Și am văzut: și iată un cal negru și cel care ședea pe el avea o balanță în mâna 6 sa. Și am auzit ceva ca un glas în mijlocul celor patru făpturi vii, spunând: „O măsură de grâu, un dinar; și trei măsuri de orz, un dinar; și nu vătăma untdelemnul* și vinul!“</p>	<p>6 *Cap. 9.4.</p>
<p>9 *Ps. 40.3. Cap. 14.3. **Cap. 4.11. Vers. 12. †Fap. 20.28. Rom. 3.24. 1 Cor. 6.20; 7.23. Ef. 1.7. Col. 1.14. Ev. 9.12. 1 Pet. 1.18,19. 2 Pet. 2.1. 1 Ioan 1.7. Cap. 14.4. ††Dan. 4.1; 6.25. Cap. 7.9; 11.9; 14.6.</p>	<p>9 sfinților. Și ei cântau* o cântare nouă, spunând: „Vrednic** ești să 10 iei cartea și să-i deschizi pecețile, pentru că ai fost înjunghiat și ai† răsкупărat^k pentru Dumnezeu, prin sângele Tău, din†† orice seminție și limbă și popor și națiune și i-ai^j* făcut împărați^l și preoți pentru Dumnezeul nostru^m, și vorⁿ împărați pe pământ!“</p>	<p>7 Și, când a deschis pecetea a patra, am auzit pe cea de-a patra făptură vie^t spunând: „Vino!“ 8 Și am văzut: și iată un cal* gălbui^u; și numele celui care ședea pe el era Moartea^v; și Locuința morților^w urma^x cu el; și i s-a dat^y autoritate peste a patra</p>	<p>8 *Zah. 6.3.</p>
<p>10 *Ex. 19.6. 1 Pet. 2.5,9. Cap. 1.6; 20.6; 22.5.</p>	<p>10 și vorⁿ împărați pe pământ!“</p>	<p>7 Și, când a deschis pecetea a patra, am auzit pe cea de-a patra făptură vie^t spunând: „Vino!“ 8 Și am văzut: și iată un cal* gălbui^u; și numele celui care ședea pe el era Moartea^v; și Locuința morților^w urma^x cu el; și i s-a dat^y autoritate peste a patra</p>	<p>8 *Zah. 6.3.</p>
<p>11 *Cap. 4.4,6. **Ps. 68.17. Dan. 7.10. Ev. 12.22.</p>	<p>11 Și am văzut: și am auzit glas de îngeri mulți de jur împrejurul* tronului și al făpturilor vii și al bătrânilor; și numărul lor era zeci de mii** de zeci de mii și 12 mii de mii, spunând cu glas tare: „Vrednic este Mielul cel înjunghiat să primească puterea și bogății și înțelepciune și tărie și onoare și glorie și binecuvântare 13 tare!“ Și pe orice* făptură care</p>	<p>8 Și am văzut: și iată un cal* gălbui^u; și numele celui care ședea pe el era Moartea^v; și Locuința morților^w urma^x cu el; și i s-a dat^y autoritate peste a patra</p>	<p>8 *Zah. 6.3.</p>
<p>13 *Filip. 2.10. Vers. 3.</p>	<p>13 tare!“ Și pe orice* făptură care</p>	<p>8 Și am văzut: și iată un cal* gălbui^u; și numele celui care ședea pe el era Moartea^v; și Locuința morților^w urma^x cu el; și i s-a dat^y autoritate peste a patra</p>	<p>8 *Zah. 6.3.</p>

^a Unele ms. ad. „și să citească“ ^b Lit. „la ea“ ^c Unele ms. ad. „să rupă“ ^d Unele ms. ad. „și iată“ ^e Lit. „Mielușel“, diminutiv folosit în toată Cartea Apocalipsa ^f Unele ms. omit ^g Sau „care șade“ ^h Se referă numai la bătrâni ⁱ Unele ms. „harfe“ ^j Unele ms. „ne-ai“ ^k Lit. „cumpărat“ ^l Unele ms. „o împărăție“ ^m Unele ms. omit „pentru Dumnezeul nostru“ ⁿ Unele ms. „vom“ ^o Unele ms. ad. „Celui care este viu în vecii vecilor“ ^p Unele ms. „una dintre peceți“ ^q Unele ms. „Vino și vezi“ (valabil în întreg capitolul) ^r Timpul nu este precizat ^s Roșu aprins ^t Unele ms. „glasul celei de-a patra făpturi vii“ ^u Paloarea morții ^v Unele ms. „Moarte“ ^w Gr. „hades“ ^x Unele ms. „urmează“ ^y Unele ms. „li s-a dat“

<p>8 **Ezec.14.21 †Lev. 26.22.</p>	<p>parte a pământului, ca să** omoare cu sabie și cu foamete și cu moarte și† prin fiarele pământului.</p>	<p>2 vreun^a copac. Și am văzut un alt înger, urcând de la răsăritul soarelui, având pecetea Dumnezeului celui viu; și a strigat cu glas tare celor patru îngeri, cărora li se dăduse să vatăme pământul și</p>	
<p>9 *Cap. 8.3; 9.13; 14.18. **Cap. 20.4. †Cap. 1.9. ††2 Tim.1.8. Cap. 12.17; 19.10.</p>	<p>9 Și, când a deschis pecetea a cincea, am văzut sub altar* sufletele** celor înjunghiați pentru† Cuvântul lui Dumnezeu și pentru</p>	<p>3 marea, spunând: „Nu* vătămați pământul, nici marea, nici copacii, până îi vom pecetlui** pe robii Dumnezeului nostru pe frunțile</p>	<p>3 *Cap. 6.6; 9.4. **Ezec. 9.4. Cap. 14.1; 22.4.</p>
<p>10 *Zah. 1.12. **Cap. 3.7. †Cap. 11.18; 19.2.</p>	<p>10 mărturia†† pe care au dat-o; și strigau cu glas tare, spunând: „Până* când, o, Stăpâne, sfânt** și adevărat, nu† judeci și nu răzbuni sângele nostru asupra celor</p>	<p>4 lor“. Și* am auzit numărul celor pecetluiți: o** sută patruzeci și patru de mii, pecetluiți din fiecare</p>	<p>4 *Cap. 9.16. **Cap. 14.1.</p>
<p>11 *Cap. 3.4,5; 7.9,14. **Ev. 11.40. Cap. 14.13.</p>	<p>11 care locuiesc pe pământ?“ Și fiecăruia^a i s-a dat o haină^b* albă^c; și li s-a spus să** se mai odihnească puțin timp^d, până se va împlini și numărul celor împreună-robi cu ei și al fraților lor, cei care urmau să fie uciși ca și ei.</p>	<p>5 seminție a fiilor lui Israel: din seminția lui Iuda, douăsprezece mii pecetluiți; din seminția lui Ruben, douăsprezece miiⁱ; din seminția lui Gad, douăsprezece</p>	
<p>12 *Cap. 16.18. **Ioel 2.10; 2.31; 3.15. Mt. 24.29. Fap. 2.20.</p>	<p>12 Și am văzut când a deschis pecetea a șasea: și^e* s-a făcut cutremur mare și soarele** s-a făcut negru ca un sac de păr și luna s-a făcut toată ca sângele</p>	<p>6 mii; din seminția lui Așer, douăsprezece mii; din seminția lui Neftali, douăsprezece mii; din seminția lui Manase, douăsprezece</p>	
<p>13 *Cap. 8.10; 9.1.</p>	<p>13 și* stelele cerului au căzut pe pământ, cum își aruncă un smochin scuturat de un vânt puternic</p>	<p>7 mii; din seminția lui Simeon, douăsprezece mii; din seminția lui Levi, douăsprezece mii; din seminția lui Isahar, douăsprezece</p>	
<p>14 *Ps. 102.26. Is. 34.4. Ev. 1.12. **Jer. 3.23; 4.24. Cap. 16.20.</p>	<p>14 smochinele sale târziif. Și cerul* s-a îndepărtat ca o carte^g făcută sul și toți** munții și insulele</p>	<p>8 mii; din seminția lui Zabulon, douăsprezece mii; din seminția lui Iosif, douăsprezece mii; din seminția lui Benjamin, douăsprezece</p>	
<p>15 *Is. 2.19.</p>	<p>15 s-au mutat din locurile lor. Și împărații pământului și cei mari și comandanții și cei bogați și cei puternici și orice rob și orice^a om liber s-au* ascuns în peșteri și</p>	<p>9 mii; din seminția lui Iuda, douăsprezece mii; din seminția lui Ruben, douăsprezece mii; din seminția lui Gad, douăsprezece</p>	
<p>16 *Osea 10.8. Lc. 23.30. Cap. 9.6.</p>	<p>16 în stâncile munților; și* ·spuneau munților și stâncilor: „Cădeți peste noi și ascundeți-ne de fața Celui care șade pe tron și de mânia</p>	<p>10 er în mâinile lor. Și ·strigau cu glas tare, spunând: „Mântuirea* este a Dumnezeului nostru, care**</p>	<p>Mulțimea în haine albe</p>
<p>17 *Is. 13.6. Tef. 1.14. Cap. 16.14. **Ps. 76.7.</p>	<p>17 Mielului; pentru că* a venit ziua cea mare a mâniei Lui, și** cine poate sta în picioare?“</p>	<p>11 șade pe tron, și a Mielului!“ Și toți îngerii stăteau în jurul tronului și al bătrânilor și al celor patru făpturi vii; și s-au prosternat înaintea tronului și s-au închinat lui</p>	<p>9 *Rom.11.25. **Cap. 5.9. †Cap.3.5,18; 4.4; 6.11. Vers. 14.</p>
<p>Cei pecetluiți pentru Dumnezeu</p>	<p>7 Și^a, după aceasta, am văzut patru îngeri stând la^h cele patru colțuri ale pământului, ținând* cele patru vânturi ale pământului, ca nici un vânt să** nu sufle pe pământ, nici pe mare, nici peste</p>	<p>12 Dumnezeu, spunând: „Amin! Binecuvântarea și gloria și înțelepciunea și mulțumirea și onoarea și</p>	<p>10 *Ps. 3.8. Is. 43.11. Jer. 3.23. Osea 13.14. Cap. 19.1. **Cap. 5.13.</p>
<p>1 *Dan. 7.2. **Cap. 9.4.</p>			

^a Unele ms. omit ^b Mantie lungă ^c Unele ms. „li s-au dat haine albe“ ^d Unele ms. omit „puțin timp“
^e Unele ms. ad. „iată“ ^f Unele ms. „ca un smochin scuturat de un vânt puternic aruncându-și smochinele sale târzi“ ^g Carte mică, sul ^h Lit. „pe“ ⁱ Unele ms. ad. „pecetluiți“ (valabil și la toate celelalte seminții)

<p>14 *Cap. 6.9; 17.6. **Is. 1.18. Zah. 3.3-5. Ev. 9.14. 1 Ioan 1.7. Cap. 1.5. 15 *Is. 4.5,6. Cap. 21.3.</p>	<p>puterea și tăria <i>fie</i> a Dumnezeului nostru, în vecii vecilor! Amin^a.”</p> <p>13 Și unul dintre bătrâni a răspuns, zicându-mi: „Aceștia, care sunt îmbrăcați în haine albe, cine sunt și de unde au venit?” Și i-am spus: „Domnul meu, tu știi”. Și mi-a spus: „Aceștia* sunt cei care vin din necazul cel mare și ei și-au spălat** hainele și le-au albit în sângele Mielului. Pentru aceasta sunt ei înaintea tronului lui Dumnezeu și-I slujesc zi și noapte în templul Său; și Acela care șade pe tron Își va întinde* cortul peste ei. Nu* vor mai flămânzi, nici nu vor mai înseta, nici** nu-i va dogori soarele^b, nici vreo arșiță; pentru că Mielul, care este în mijlocul tronului, îi va păstori* și-i va duce^c la izvoarele apelor vieții și** Dumnezeu va șterge orice lacrimă din ochii lor”.</p>	<p>parte a pământului a fost arsă; și a treia parte din copaci[†] a fost arsă, și toată iarba verde a fost arsă.</p> <p>8 Și al doilea înger a sunat din trâmbiță: și* ca un munte mare aprins de foc a fost aruncat în** mare; și a treia parte din mare a[†] devenit sânge; și a murit a treia parte din făpturile care erau în mare, care aveau viață; și a treia parte din corăbii a fost nimicită.</p> <p>10 Și al treilea înger a sunat din trâmbiță: și* a căzut din cer o stea mare, arzând ca o făclie; și** a căzut peste a treia parte din râuri și peste izvoarele apelor.</p> <p>11 Și numele stelei* esteⁱ Pelin; și** a treia parte din ape a devenit pelin și mulți dintre oameni au murit din cauza apelor, pentru că se făcuseră amare.</p> <p>12 Și al* patrulea înger a sunat din trâmbiță: și a fost lovită a treia parte din soare și a treia parte din lună și a treia parte din stele, ca să fie întunecată a treia parte din ele și ziua să nu-și arate a treia parte din ea și noaptea tot așa.</p> <p>13 Și am văzut: și am* auzit un vultur^j zburând în mijlocul cerului, spunând cu glas tare: „Vai**”, vai, vai de cei care locuiesc pe pământ, din cauza celorlalte glasuri de trâmbiță ale celor trei îngeri care urmează să sune din trâmbiță!”</p>	<p>7 †Ezec. 14.13 Cap. 9.4.</p> <p>8 *Jer. 51.25. Amos 7.4. **Cap. 16.3. †Ezec. 14.19</p> <p>10 *Is. 14.12. Cap. 9.1. **Cap. 16.4.</p> <p>11 *Rut 1.20. **Ex. 15.23. Jer. 9.15; 23.15.</p> <p>12 *Is. 13.10. Amos 8.9.</p>
<p>Deschiderea peceții a șaptea. Primele patru trâmbițe</p>	<p>8 Și, când a deschis* pecetea a șaptea, s-a făcut tăcere în cer cam 2 o jumătate de oră. Și* i-am văzut pe cei șapte îngeri care stau înaintea lui Dumnezeu și** li s-au dat șapte trâmbițe. Și un alt înger a venit și a stat lângă altar, având o tămâietoare de aur; și i s-a dat tămâie multă, ca să o dea^d rugăciunilor* tuturor sfinților, pe altarul** cel de aur care era înaintea tronului. Și fumul* tămâiei s-a suit cu rugăciunile sfinților, din mâna îngerului, înaintea lui Dumnezeu. Și îngerul a luat tămâietoarea și a umplut-o din focul altarului; și a aruncat pe^e pământ; și s-au* făcut glasuri și tunete și fulgere^f și un cutremur**.</p> <p>6 Și cei șapte îngeri, care aveau cele șapte trâmbițe, s-au pregătit să sune din trâmbițe.</p> <p>7 Și cel dintâi^g a sunat din trâmbiță: și* s-a făcut grindină și foc amestecat cu sânge și au fost aruncate^h pe^{e**} pământ; și a treia</p>	<p>9 Și al cincilea înger a sunat din trâmbiță: și* am văzut o stea căzută din cer pe^e pământ; și i s-a dat cheia fântânii** Adâncului.</p> <p>2 Și a deschis^k fântâna Adâncului; și s-a* ridicat fum din fântână, ca fumul unui cuptor mare; și soarele și văzduhul s-au întunecat de 3 fumul fântânii. Și din fum au ieșit lăcuste* pe^e pământ; și li s-a dat putere, cum au putere** scor- 4 pionii pământului; și li s-a spus</p>	<p>13 *Cap. 14.6; 19.17. **Cap. 9.12; 11.14.</p> <p>Trâmbița a cincea. Primul vai</p> <p>1 *Lc. 10.18. **Lc. 8.31. Vers. 11. Cap. 17.8; 20.1. 2 *Ioel 2.2,10.</p> <p>3 *Ex. 10.4. Jud. 7.12. **Vers. 10.</p>

^a Unele ms. omit ^b Lit. „nici nu va mai cădea soarele peste ei” ^c Unele ms. „îi păstorește și îi duce”
^d Adauge ^e Lit. „spre” ^f Unele ms. „tunete și glasuri și fulgere”; alte ms. „tunete și fulgere și glasuri”
^g Unele ms. ad. „înger” ^h Sau „a fost aruncat” ⁱ Lit. „se numește” ^j Unele ms. „un înger” ^k Steaua a deschis

<p>4 *Cap. 6.6; 7.3. **Ex. 12.23. Ezec. 9.4.</p>	<p>să* nu vatăme iarba pământului, nici vreo verdeață, nici vreun copac, ci** numai pe oamenii care nu au pecetea lui Dumnezeu pe</p>	<p>cint și de pucioasă; și capetele* cailor <i>erau</i> ca niște capete de lei, și din gurile lor ieșeau foc și fum</p>	<p>17 *1 Cr. 12.8. Is. 5.28,29.</p>
<p>5 *Vers. 10. Cap. 18.7.</p>	<p>5 frunțile lor^a: și li s-a dat să nu-i ucidă, ci* să fie chinuiți cinci luni; și chinul lor <i>este</i> asemenea chinului de scorpion, când îl înțea-</p>	<p>18 și pucioasă. Prin aceste trei plăgi au fost uciși a treia parte din oameni, de focul și de fumul și de pucioasa care ieșeau din gurile</p>	<p>19 *Is. 9.15.</p>
<p>6 *Iov 3.21. Ier. 8.3. Cap. 6.16.</p>	<p>6 pă pe un om. Și, în zilele acelea, oamenii vor căuta* moartea și nicidecum n-o vor găsi; și vor dori să moară și moartea va</p>	<p>19 lor. Pentru că puterea cailor era în gura lor și în cozile* lor, deoarece cozile lor <i>erau</i> asemenea șerpilor, având capete, și cu ele vă-</p>	<p>20 *Deut. 31.29 **Lev. 17.7. Deut. 32.17. Ps. 106.37. 1 Cor. 10.20. †Ps. 115.4; 135.15. Dan. 5.23.</p>
<p>7 *Ioel 2.4. **Naum 3.17 †Dan. 7.8.</p>	<p>7 fugi^b de ei. Și înfățișarea^c lăcustelor <i>era</i> asemenea* unor cai pregătiți pentru război; și pe** capetele lor <i>erau</i> ca niște cununi asemenea aurului și fețele[†] lor <i>erau</i></p>	<p>20 tămau. Și restul oamenilor, care nu au fost uciși prin aceste plăgi, nu* s-au pocăit de faptele mâinilor lor, ca să nu se închine demonilor** și idolilor[†] de aur, și de argint, și de aramă, și de piatră, și de lemn, care nu pot nici să vadă, nici să audă, nici să umble.</p>	<p>21 *Cap. 22.15.</p>
<p>8 *Ioel 1.6.</p>	<p>8 ca fețele de oameni; și aveau păr, ca părul femeilor, și dinții* lor erau</p>	<p>21 Și nu s-au pocăit de crimele lor, nici de vrăjitoriile* lor, nici de curvia lor, nici de hoțiile lor.</p>	<p>Un alt înger</p>
<p>9 *Ioel 2.5-7.</p>	<p>9 ca de lei, și aveau* platoșe ca platoșele de fier, și vuietul aripilor lor <i>era</i> ca vuietul carelor și a multor cai, alergând la război;</p>	<p>10 Și am văzut un alt înger puternic, coborând din cer, îmbrăcat cu un nor și curcubeul* <i>era</i> pe capul lui și fața** lui <i>era</i> ca soarele și picioarele[†] lui ca niște stâlpi de</p>	<p>1 *Ezec. 1.28. **Mt. 17.2. Cap. 1.16. †Cap. 1.15.</p>
<p>11 *Ef. 2.2.</p>	<p>11 și aveau cozi, asemenea scorpionilor, și ace; și puterea lor <i>era</i> în cozile lor, ca să-i vatăme pe oameni cinci luni. Au un împărat* peste ele, pe îngerul Adâncului: numele său în evreiește <i>este</i> Abadon^d și în grecește are numele Apolion^d.</p>	<p>2 foc; și avea în mâna lui o carte mică deschisă. Și el și-a pus piciorul* drept pe mare, și pe cel stâng</p>	<p>2 *Mt. 28.18.</p>
<p>12 *Cap. 8.13.</p>	<p>12 Întâiul* vai a trecut. Iată, mai vin două vaiuri după acestea.</p>	<p>3 pe pământ; și a strigat cu glas tare, cum răcnește un leu; și, când a strigat, cele șapte* tunete au vorbit</p>	<p>3 *Cap. 8.5.</p>
<p>Trâmbița a șasea. Al doilea vai</p>	<p>13 Și al șaselea înger a sunat din trâmbiță: și am auzit un glas din cele patru coarne ale^e altarului de aur care <i>este</i> înaintea lui Dumnezeu, spunând celui de-al șaselea înger care avea trâmbița: „Dezlega-</p>	<p>4 cu glasurile lor. Și, când au vorbit cele șapte tunete, eram <i>gata</i> să scriu; și am auzit un glas din cer, spunând: „Pecetluieste* ce au vorbit cele șapte tunete și nu le scrie!“</p>	<p>4 *Dan. 8.26; 12.4,9.</p>
<p>14 *Cap. 16.12.</p>	<p>14 gă-i pe cei patru îngeri care sunt legați la* râul cel mare Eufrat!“ Și cei patru îngeri, care erau pregătiți pentru ceasul și ziua și luna și anul <i>acela</i>, au fost dezlegați, ca să omoare a treia parte din oameni;</p>	<p>5 Și îngerul pe care l-am văzut stând pe mare și pe pământ și-a* ridicat mâna dreaptă spre cer și a jurat pe Cel care este viu în vecii vecilor, care* a creat cerul și cele din el, și pământul și cele de pe el, și marea și cele din ea,</p>	<p>5 *Ex. 6.8. Dan. 12.7.</p>
<p>16 *Ps. 68.17. Dan. 7.10. **Ezec. 38.4. †Cap. 7.4.</p>	<p>16 și numărul oștirilor* de călăreți** <i>era</i> de douăzeci de mii de ori câte zece mii. Am[†] auzit numărul lor.</p>	<p>6 și a jurat pe Cel care este viu în vecii vecilor, care* a creat cerul și cele din el, și pământul și cele de pe el, și marea și cele din ea, și cele din ea, și pământul și cele de pe el, și marea și cele din ea,</p>	<p>6 *Neem. 9.6. Cap. 4.11; 14.7. **Dan. 12.7. Cap. 16.17.</p>
<p>17</p>	<p>17 Și astfel am văzut cii în viziune și pe cei care ședeau pe ei: aveau platoșe de foc și de hia-</p>	<p>7 că nu va mai fi amânare^{f**}; ci, în* zilele glasului celui de-al șaptelea înger, când va suna din trâmbiță, va fi împlinită^g și taina lui Dumnezeu, după cum a făcut El cunoscut</p>	<p>7 *Cap. 11.15.</p>

^a Unele ms. omit ^b Unele ms. „fuge“ ^c Lit. „asemănările“ ^d Distrugere ^e Unele ms. „din coarnele“
^f Lit. „timp“ ^g Sau „desăvârșită“

<p>9 *Ier. 15.16. Ezec. 2.8; 3.1-3.</p>	<p>Evanghelia robilor Săi, profeții. 8 Și glasul pe care l-am auzit din cer din nou mi-a vorbit și a spus^a: „Mergi, ia cartea^b care este deschisă în mâna îngerului care stă pe mare și pe pământ!“ Și am mers la înger, spunându-i să-mi dea cartea^c. Și mi-a spus: „Ia-o* și mănânc-o pe toată! și îți va amări pânțele, dar în gura ta va fi dulce ca mierea“. Și am luat cartea din mâna îngerului și am mâncat-o pe toată; și în gura mea a fost dulce ca mierea; și, când am mâncat-o, mi s-a amărât* pânțele. Și el mi-a spus^d: „Trebuie să profetești din nou despre popoare și națiuni și limbi și mulți împărați“.</p>	<p>8 va ucide; și trupurile lor moarte^e vor fi pe strada cetății* celei mari, care, spiritual, se numește Sodomă și Egipt, unde** a fost răstignit și Domnul lor. Și* unii din popoare și seminții și limbi și națiuni vor vedea trupurile lor moarte^e trei zile și jumătate și** nu vor îngădui ca trupurile lor moarte să fie puse în mormânt. 10 Și* cei care locuiesc pe pământ se vor bucura de ei și vor fi^f plini de veselie; și își vor trimite daruri** unii altora, pentru că^g aceștia, cei doi profeți, îi chinuiau pe cei care locuiesc pe pământ. Și, după cele trei zile și jumătate, duh^g* de viață de la Dumnezeu a intrat în ei și au stat în picioare; și o mare teamă i-a cuprins^h pe cei care-i priveau. Și am auzitⁱ un glas puternic din cer, spunându-le: „Suiți-vă aici!“; și* s-au suit spre cer în nor** și^j vrăjmașii lor i-au privit. Și, în ceasul acela, s-a* făcut un mare cutremur și a** zecea parte din cetate a căzut și șapte mii de oameni^j au fost uciși în cutremur. Și cei rămași s-au umplut de frică și au^k dat glorie Dumnezeului cerului. 14 Al doilea* vai a trecut; iată, al treilea vai vine curând^k. 15 Și al șaptelea înger* a sunat din trâmbiță; și** au fost glasuri puternice în cer, spunând: „Împărăția^l lumii a ajuns^l a Domnului nostru și a Hristosului Său și^l El va împărăți în vecii vecilor“. Și cei* douăzeci și patru de bătrâni, care stau înaintea lui Dumnezeu pe tronurile lor, s-au prosternat și s-au închinat lui Dumnezeu, spunând: „Îți mulțumim, Doamne, Dumnezeule Atotputernic, care* ești și care erai, că ai luat puterea Ta cea mare și** ai început să împărățești.</p>	<p>8 *Cap. 14.8; 17.1,5; 18.10 **Ev. 13.12. Cap. 18.24. 9 *Cap. 17.15. **Ps. 79.2,3. 10 *Cap. 12.12; 13.8. **Est. 9.19; 9.22. †Cap. 16.10. 11 *Ezec. 37.5; 37.9,10,14. 12 *Is. 14.13. Cap. 12.5. **Is. 60.8. Fap. 1.9. †2 Imp. 2.1; 2.5,7. 13 *Cap. 6.12. **Cap. 16.19. †Ios. 7.19. Cap. 14.7; 15.4. 14 *Cap. 8.13; 9.12. Trâmbița a șaptea 15 *Is. 27.13. Cap. 10.7. **Cap. 16.17; 19.6. †Cap. 12.10. ††Dan. 2.44; 7.14,18,27. 16 *Cap. 4.4; 5.8; 19.4. 17 *Cap. 1.4,8; 4.8; 16.5. **Cap. 19.6.</p>
<p>Cei doi martori 1 *Ezec. 40.3. Zah. 2.1. Cap. 21.15. **Num. 23.18 2 *Ezec. 40.17; 40.20. **Ps. 79.1. Lc. 21.24. †Dan. 8.10. ††Cap. 13.5. 3 *Cap. 20.4. **Cap. 19.10 †Cap. 12.6. 4 *Ps. 52.8. Ier. 11.16. Zah. 4.3; 4.11,14. 5 *2 Imp. 1.10; 1.12. Ier. 1.10; 5.14. Ezec. 43.8. Osea 6.5. **Num. 16.29 6 *1 Imp. 17.1. Iac. 5.16,17. **Ex. 7.19. 7 *Lc. 13.32. **Cap. 13.1; 13.11; 17.8. †Cap. 9.2. ††Dan. 7.21. Zah. 14.2.</p>	<p>11 Și mi s-a dat o trestie* asemenea unui toiag, spunând: „Ridică-te** și măsoară templul lui Dumnezeu și altarul și pe cei care se închină în el. Și curtea* care este în afara templului las-o deoparte și n-o măsoară; pentru că** a fost dată națiunilor, și vor călca[†] în picioare sfânta cetate 3 patruzeci^{††} și două de luni. Și voi da celor doi martori* ai Mei și vor profeti** o[†] mie două sute șazeci de zile, îmbrăcați în sac“. Aceștia sunt cei doi* măslini și cele două sfeșnice care stau înaintea Domnului pământului; și, dacă vrea cineva să-i vatăme, iese foc* din gura lor și îi mistuie pe vrăjmașii lor. Și, dacă** vrea cineva să-i vatăme, trebuie să fie ucis în același fel. Aceștia au* putere să închidă cerul, ca să nu cadă ploaie în zilele profeției lor; și au** putere peste ape să le schimbe în sânge și să lovească pământul cu orice plagă, ori de câte ori vor. Și, când își vor sfârși* mărturia, fiara** care se ridică din[†] Adânc va^{††} face război cu ei și-i va învinge și-i</p>	<p>12 cei care-i priveau. Și am auzitⁱ un glas puternic din cer, spunându-le: „Suiți-vă aici!“; și* s-au suit spre cer în nor** și^j vrăjmașii lor i-au privit. Și, în ceasul acela, s-a* făcut un mare cutremur și a** zecea parte din cetate a căzut și șapte mii de oameni^j au fost uciși în cutremur. Și cei rămași s-au umplut de frică și au^k dat glorie Dumnezeului cerului. 14 Al doilea* vai a trecut; iată, al treilea vai vine curând^k. 15 Și al șaptelea înger* a sunat din trâmbiță; și** au fost glasuri puternice în cer, spunând: „Împărăția^l lumii a ajuns^l a Domnului nostru și a Hristosului Său și^l El va împărăți în vecii vecilor“. Și cei* douăzeci și patru de bătrâni, care stau înaintea lui Dumnezeu pe tronurile lor, s-au prosternat și s-au închinat lui Dumnezeu, spunând: „Îți mulțumim, Doamne, Dumnezeule Atotputernic, care* ești și care erai, că ai luat puterea Ta cea mare și** ai început să împărățești.</p>	<p>12 *Is. 14.13. Cap. 12.5. **Is. 60.8. Fap. 1.9. †2 Imp. 2.1; 2.5,7. 13 *Cap. 6.12. **Cap. 16.19. †Ios. 7.19. Cap. 14.7; 15.4. 14 *Cap. 8.13; 9.12. Trâmbița a șaptea 15 *Is. 27.13. Cap. 10.7. **Cap. 16.17; 19.6. †Cap. 12.10. ††Dan. 2.44; 7.14,18,27. 16 *Cap. 4.4; 5.8; 19.4. 17 *Cap. 1.4,8; 4.8; 16.5. **Cap. 19.6.</p>

^a Lit. „vorbind din nou cu mine și spunând“ ^b Lit. „carte mică“ (valabil și în următoarele două versete)
^c Unele ms. „spunându-i: «Dă-mi cartea!»“ ^d Lit. „îmi spune“; unele ms. „ei spun“; alte ms. „mi s-a spus“
^e Unele ms. „trupul lor mort“ ^f Unele ms. „se bucură de ei și sunt“ ^g Sau „suflare“ ^h Lit. „a căzut peste“
ⁱ Unele ms. „au auzit“ ^j Lit. „șapte mii de nume de oameni“ ^k Lit. „repede“ ^l Lit. „a început să fie“

18 *Vers. 2.9.
**Dan. 7.9;
7.10.
Cap. 6.10.
†Cap. 19.5.
††Cap. 13.10;
18.6.

19 *Cap. 15.5,8
**Cap. 8.5;
16.18.
†Cap. 16.21.

Femeia și balaurul

2 *Is. 66.7.
Gal. 4.19.

3 *Cap. 17.3.
**Cap. 17.9;
17.10.
†Cap. 13.1.

4 *Cap. 9.10;
9.19.
**Cap. 17.18
†Dan. 8.10.
††Vers. 2.
*†Ex. 1.16.

5 *Ps. 2.9.
Cap. 2.27;
19.15.

6 *Vers. 4.
**Cap. 11.3.

7 *Dan. 10.13;
10.21; 12.1.
**Vers. 3.
Cap. 20.2.

9 *Lc. 10.18.
Ioan 12.31.
Cap. 9.1.
**Gen. 3.1,4
Cap. 20.3.

18 Și națiunile* s-au mâniat; și a venit** mânia Ta și timpul să fie judecați cei morți și să dai răsplata robilor Tăi, profeții, și sfinți-lor și celor care se tem de Numele Tău, celor mici† și celor mari, și să-i†† distrugi pe cei care distrug pământul!“

19 Și s-a* deschis templul lui Dumnezeu în cer și s-a văzut chivotul legământului Său^a în templul Său; și au fost** fulgere și glasuri și tunete și un cutremur și† grindină mare.

12 Și un semn mare s-a văzut în cer: o femeie îmbrăcată în soare și având luna sub picioarele ei și pe capul ei o coroană cu douăsprezece stele; și, fiind însărcinată, striga^b în durere și în chin* ca să nască.

3 Și un alt semn s-a văzut în cer: și iată, un balaur* mare, roșu, având șapte** capete și zece coarne și† pe capetele lui șapte coroane; și coada* lui trăgea a treia parte din stelele** cerului și† le arunca pe pământ. Și balaurul stătea înaintea†† femeii care urma să nască, pentru ca*†, atunci când va

5 naște, să-i devoreze copilul. Și a născut un fiu de parte bărbătească; El* va păstori toate națiunile cu un toiag de fier; și copilul ei a fost răpit la Dumnezeu și la tronul 6 Său. Și femeia* a fugit în pustiu, acolo unde avea un loc pregătit de Dumnezeu, ca să fie hrănită acolo o** mie două sute șazeci de zile.

7 Și a fost un război în cer: Mihail* și îngerii lui luptau** împotriva balaurului. Și balaurul a luptat, și îngerii lui; și el n-a fost mai tare^c; și locul lor nu s-a mai găsit în

9 cer. Și a fost aruncat* balaurul cel mare, șarpele cel vechi, acela care se numește Diavol și Satan^d, acela care** înșală tot pământul locuit – a fost aruncat pe pământ și îngerii

lui au fost aruncați împreună cu el.

10 Și am auzit un glas puternic în cer, spunând: „Acum* a venit mântuirea și puterea și Împărăția Dumnezeului nostru și autoritatea Hristosului Său; pentru că a fost aruncat afară acuzatorul fraților noștri, cel care-i** acuza^e înaintea Dumnezeului nostru zi 11 și noapte; și* ei l-au învins datorită sângelui Mielului și datorită cuvântului mărturiei lor și** nu și-au iubit viața, până la moarte.

12 De aceea bucurați-vă*, ceruri, și voi, care locuiți^f în ele! Vai** de voi, pământ și mare^g, pentru că diavolul a coborât la voi, cuprins de mânie mare, știind† că are puțin timp“.

13 Și, când a văzut balaurul că a fost aruncat pe pământ, a persecutat-o pe* femeia care născuse copilul de parte bărbătească.

14 Și* i-au fost date femeii cele^a două aripi ale vulturului celui mare, ca** să zboare în† pustiu, la locul ei, acolo unde trebuia să fie^h hrănită un†† timp și timpuri și jumătate de timp, departe de fața șarpelui. Și șarpele a aruncat* apă ca un torent din gura lui, după femeie, ca să o facă să fie luată de torent.

15 Și pământul a ajutat femeia și pământul și-a deschis gura și a înghițit torentul pe care-l aruncase balaurul

17 din gura lui. Și balaurul s-a mâniat pe femeie și a mers* să facă război împotriva rămășiței seminței ei, a celor care** păzesc poruncile lui Dumnezeu și au mărturia† lui Isus.

18 Și am statⁱ pe nisipul mării.

(13) Și am văzut ridicându-se din mare o fiară* având** zece coarne și șapte capete^j; și pe coarne, zece diademe, și pe capete, nume^k 2 de hulă. Și fiara* pe care am văzut-o era asemenea unui leopard^l, și picioarele** ei, ca ale unui urs, și gura† ei, ca gura unui leu;

10 *Cap. 11.15;
19.1.
**Iov 1.9;
2.5.
Zah. 3.1.

11 *Rom. 8.33;
8.34,37;
16.20.
**Lc. 14.26.

12 *Ps. 96.11.
Is. 49.13.
Cap. 18.20.
**Cap. 8.13;
11.10.
†Cap. 10.6.

13 *Vers. 5.

14 *Ex. 19.4.
**Vers. 6.
†Cap. 17.3.
††Dan. 7.25;
12.7.

15 *Is. 59.19.

17 *Gen. 3.15.
Cap. 11.7;
13.7.
**Cap. 14.12
†1 Cor. 2.1.
1 Ioan 5.10.
Cap. 1.2,9;
6,9; 20.4.

Fiara care se ridică din mare

1 *Dan. 7.2,7.
**Cap. 12.3;
17.3,9,12.
2 *Dan. 7.6.
**Dan. 7.5.
†Dan. 7.4.

^a Unele ms. omit ^b Unele ms. „strigă“ ^c Unele ms. „n-au fost mai tari“ ^d Lit. articulat; „Acuzatorul și Adversarul“ ^e Unele ms. „acuză“ ^f Lit. „care aveți cortul“ ^g Unele ms. „vai de locuitorii pământului și ai mării“ ^h Lit. „este“ ⁱ Unele ms. „a stat“, se referă la balaur ^j Unele ms. „șapte capete și zece coarne“ ^k Unele ms. „un nume“ ^l Lit. „unei femele de leopard“

<p>2 ††Cap. 12.3. **†Cap. 16.10</p> <p>3 *Vers. 12.14. **Cap. 17.8.</p> <p>4 *Cap. 18.18.</p> <p>5 *Dan. 7.8; 8.25; 11.36. **Cap. 11.2; 12.6.</p> <p>6 *Ioan 1.14. Col. 2.9.</p> <p>7 *Dan. 7.21. Cap. 11.7; 12.17. **Cap.11.18; 17.15.</p> <p>8 *Ex. 32.32. Dan. 12.1. Filip. 4.3. Cap. 3.5; 20.12,15; 21.27. **Cap. 17.8.</p> <p>10 *Is. 33.1. **Gen. 9.6. Mt. 26.52. †Cap. 14.12.</p> <p>Fiara care se ridică din pământ</p> <p>11 *Cap. 11.7.</p> <p>13 *Deut.13.1-3 Mt. 24.24. 2 Tes. 2.9. Cap. 16.14. **1Imp.18.38 2 Imp. 1.10; 1.12.</p> <p>14 *Cap. 12.9; 19.20. 2 Tes. 2.10.</p>	<p>și balaurul i-a dat puterea†† lui și tronul*† lui și autoritate mare;</p> <p>3 și^a unul din capetele ei <i>era</i> ca înjunghiat* de moarte și rana ei de moarte^b fusese vindecată: și tot** pământul se minuna de^c fiară. Și s-au închinat balaurului, pentru că i-a dat fiarei autoritatea; și s-au închinat fiarei, spunând: „Cine* <i>este</i> asemenea fiarei și cine poate lupta împotriva ei?“</p> <p>5 Și i s-a dat o gură*, care vorbea lucruri mari și hule^d; și i s-a dat autoritate să lucreze patruzeci**</p> <p>6 și două de luni. Și și-a deschis gura pentru hule^d împotriva lui Dumnezeu, ca să hulească Numele Lui și cortul* Lui și^e pe cei care locuiesc^f în cer. Și i s-a dat să* lupte împotriva sfinților și să-i învingă; și i s-a dat autoritate peste** orice seminție și popor și limbă și națiune; și i se vor închina toți aceia care locuiesc pe pământ, al căror nume nu a fost scris^g de la** întemeierea lumii în cartea vieții Mielului celui înjunghiat. Dacă are cineva urechi, să audă! Dacă cineva* <i>duce</i> în robie, în robie va merge. Dacă cineva** ucide cu sabia, cu sabia trebuie să fie ucis. Aici† este răbdarea și credința sfinților.</p> <p>11 Și am văzut o altă fiară ridicându-se* din pământ; și avea două coarne asemenea unui miel</p> <p>12 și vorbea ca un balaur. Și ea exercită toată autoritatea primei fiare în fața ei; și face ca pământul și cei care locuiesc pe el să se închine primei fiare, a cărei rană de moarte fusese vindecată.</p> <p>13 Și face* semne mari, încât** face să se coboare chiar foc din cer pe pământ, înaintea oamenilor.</p> <p>14 Și îi înșală* pe cei care locuiesc pe pământ din cauza semnelor care i s-a dat să le facă înaintea fiarei, spunându-le celor care locuiesc pe pământ să-i facă un chip fiarei,</p>	<p>care are rana de sabie și** a rămas</p> <p>15 în viață. Și i s-a dat să dea suflare chipului fiarei, încât chipul fiarei să și vorbească și* să facă să fie uciși toți cei care nu se vor închina</p> <p>16 chipului fiarei. Și face ca tuturor, celor mici și celor mari, și celor bogați și celor săraci, și celor liberi și celor robi, să* li se dea un semn pe mâna lor dreaptă</p> <p>17 sau pe fruntea lor; și ca nimeni să nu poată cumpăra sau vinde, dacă nu are semnul, numele* fiarei sau</p> <p>18 numărul** numelui ei. Aici* este înțelepciunea. Cine are pricepere să socotească numărul fiarei, pentru că** este număr de om; și numărul ei <i>este</i> șase sute șazeci și șase.</p> <p>14 Și am văzut: și iată Mielul* stând pe muntele Sion și cu el o** sută patruzeci și patru de mii având Numele Său și^h Numele Tatălui Său scris pe† frunțile lor.</p> <p>2 Și am auzit un glas din cer ca* un glas de ape multe și ca un glas de tunet mare. Și glasul pe care l-am auzit era ca al cântăreților cu harfa** care cântă† la harfele lor;</p> <p>3 și cântauⁱ o cântare nouă înaintea tronului și înaintea celor patru făpturi vii și a bătrânilor. Și nimeni nu putea să învețe cântarea, decât cei o sută patruzeci și patru de mii, cei răscumparați^j de pe</p> <p>4 pământ. Aceștia sunt cei care nu s-au întinat cu femeii, pentru că* sunt feciori; aceștia sunt cei care** urmează Mielul oriunde ar merge El. Aceștia au fost† răscumparați^j dintre oameni, <i>ca</i> cel†† dintâi rod pentru Dumnezeu și pentru Miel: și* în gura lor nu s-a găsit minciună, pentru că*** sunt fără vină.</p> <p>6 Și am văzut un alt^e înger zburând* în mijlocul cerului, având o Evanghelie** eternă de vestit celor care locuiesc pe pă-</p>	<p>14 **2 Imp.20.7</p> <p>15 *Cap. 16.2; 19.20; 20.4.</p> <p>16 *Cap. 14.9.</p> <p>17 *Cap. 14.11. **Cap. 15.2.</p> <p>18 *Cap. 17.9. **Cap. 21.17</p> <p>Mielul și cei răscumparați</p> <p>1 *Cap. 5.6. **Cap. 7.4. †Cap. 7.3; 13.16.</p> <p>2 *Cap. 1.15; 19.6. **Cap. 5.8. †Cap. 5.9; 15.3.</p> <p>4 *2 Cor. 11.2. **Cap. 3.4; 7.15,17; 17.14. †Cap. 5.9. ††Iac. 1.18.</p> <p>5 *Ps. 32.2. Tef. 3.13. **Ef. 5.26. Iuda 24.</p> <p>Judecățile lui Dumnezeu</p> <p>6 *Cap. 8.13. **Ef. 3.3-11. Tit 1.2.</p>
--	--	---	--

^a Unele ms. ad. „am văzut“ ^b Unele ms. „rana morții ei“ ^c Lit. „după“ ^d Unele ms. „hulă“ ^e Unele ms. omit ^f Sau „au cort“ ^g Unele ms. „ale căror nume nu sunt scrise“ ^h Unele ms. omit „Numele Său și“ ⁱ Lit. „cântă“; unele ms. ad. „ca“ ^j Lit. „cumpărați“ ^k Unele ms. omit „pentru că“

<p>6 †Cap. 13.7.</p> <p>7 *Cap. 1.18; 15.4. **Neem. 9.6. Ps. 33.6; 124.8; 146.5,6. Fap. 14.15; 17.24.</p> <p>8 *Is. 21.9. Ier. 51.8. Cap. 18.2. **Ier. 51.7. Cap. 11.8; 16.19; 17.2,5; 18.3,10,18; 19.2.</p> <p>9 *Cap. 13. 14-16.</p> <p>10 *Ps. 75.8. Is. 51.17. Ier. 25.15. **Cap. 18.6. †Cap. 16.19. ††Cap.20.10. *†Cap.19.20</p> <p>11 *Is. 34.10. Cap. 19.3.</p> <p>12 *Cap. 13.10. **Cap.12.17</p> <p>13 *Ecl. 4.1,2. Cap. 20.6. **I Cor.15.18. 1 Tes. 4.16. †2 Tes. 1.7. Ev. 4.9,10. Cap. 6.11.</p> <p>Secerișul și culesul viei</p> <p>14 *Ezec. 1.26. Dan. 7.13. Cap. 1.13. **Cap. 6.2.</p> <p>15 *Cap. 16.17. **Ioel 3.13. Mt. 13.39. †Ier. 51.33. Cap. 13.12.</p>	<p>mânt și oricărei† națiuni și seminții și limbi și popor, spunând cu glas tare: „Temeți-vă* de Dumnezeu și dați-I glorie, pentru că a venit ceasul judecării Lui; și închinăți-vă** Celui care a făcut cerul și pământul și marea și izvoarele apelor!“</p> <p>8 Și un alt înger, al doilea, a urmat, spunând: „A căzut*, a căzut Babilonul** cel mare, care^a a făcut ca toate națiunile să bea din vinul mâniai curviei lui!“</p> <p>9 Și un alt înger, al treilea, le-a urmat, spunând cu glas tare: „Dacă se închină cineva* fiarei și chipului ei și primește un semn pe fruntea sa sau pe mâna sa, va bea* și el din vinul mâniai lui Dumnezeu, care este pregătit** neamestecat în† paharul mâniai Lui, și va fi chinuit†† în foc*† și puicioasă înaintea sfinților îngerib și înaintea Mielului. Și fumul* chinului lor se înalță în vecii vecilor; și nu vor avea nicidecum odihnă, nici zi, nici noapte, cei care se închină fiarei și chipului ei și cine</p> <p>12 primește semnul numelui ei. Aici* este răbdarea sfinților care** păzesc poruncile lui Dumnezeu și credința în^c Isus.</p> <p>13 Și am auzit un glas din cer spunând: „Scrie: Ferice* de morții care** mor în Domnul de acum încolo!“ „Da“, spune Duhul, „ca să† se odihnească de ostenele lor, pentru că lucrările lor îi urmează!“</p> <p>14 Și am văzut: și iată un nor alb, și pe nor stând Unul asemenea* Fiului Omului, având** pe capul Său o cunună de aur și în mâna</p> <p>15 Sa o seceră ascuțită. Și un alt înger a ieșit* din templu, strigând cu glas tare Celui care stătea pe nor: „Trimite seceră** Ta și seceră, pentru că a venit^d ceasul† secerișului^e, pentru că s-a uscat^f secerișul pământului“. Și Cel care stă-</p>	<p>tea pe nor Și-a pus seceră pe pământ, și pământul a fost secerat.</p> <p>17 Și un alt înger a ieșit din templul care este în cer, având și el</p> <p>18 o seceră ascuțită. Și un alt înger a ieșit din altar, având* autoritate asupra focului, și a strigat cu glas tare celui care avea seceră ascuțită, spunând: „Trimite seceră ta cea ascuțită și culege ciorchinii din via pământului, pentru că</p> <p>19 strugurii ei sunt copti“. Și îngerul și-a pus seceră pe pământ și a cules via pământului și a aruncat ciorchinii în teascul* cel mare</p> <p>20 al mâniai lui Dumnezeu; și teascul* a fost călcat afară** din cetate și din teasc a ieșit sânge până† la zăbalele cailor, pe o mie șase sute de stadii^g.</p> <p>15 Și am văzut* în cer un alt semn mare și minunat: șapte** îngeri, având șapte plăgi, cele din urmă; pentru că† în ele este împlinită^h mânia lui Dumnezeu.</p> <p>2 Și am văzut ca o mare* de sticlă amestecată** cu foc, și† pe învingătorii fiarei și ai chipului ei și ai numărului numelui ei stând pe marea de sticlă, având††</p> <p>3 harfe ale lui Dumnezeu. Și cântau cântarea* lui Moise, robul lui Dumnezeu, și cântarea Mielului, spunând: „Mari** și minunate sunt lucrările Tale, Doamne, Dumnezeule Atotputernic! Drepte† și adevărate sunt căile Tale, Împărate al națiunilorⁱ! Cine* nu se va teme, Doamne, și nu va glorifica Numele Tău? pentru că numai Tu ești sfânt; pentru că toate** națiunile vor veni și se vor închina înaintea Ta; pentru că faptele^j Tale drepte au fost arătate!“</p> <p>5 Și după acestea am văzut: și^k s-a deschis templul* cortului mărturiei în cer; și cei șapte îngeri, având cele șapte plăgi, au ieșit</p>	<p>18 *Cap. 16.8.</p> <p>19 *Cap. 19.15.</p> <p>20 *Is. 63.3. Plân. 1.15. **Ev. 13.12. Cap. 11.8. †Cap. 19.14.</p> <p>Cele șapte plăgi</p> <p>1 *Cap. 12.1,3. **Cap. 16.1; 21.9. †Cap. 14.10.</p> <p>2 *Cap. 4.6; 21.18. **Mt. 3.11. †Cap. 13. 15-17. ††Cap. 5.8; 14.2.</p> <p>3 *Ex. 15.1. Deut. 31.30. Cap. 14.3. **Deut. 32.4. Ps. 111.2; 139.14. †Ps. 145.17. Osea 14.9. Cap. 16.7.</p> <p>4 *Ex. 15. 14-16. Ier. 10.7. **Is. 66.23.</p> <p>5 *Num. 1.50. Cap. 11.19.</p>
--	---	--	--

^a Unele ms. „pentru că“ ^b Unele ms. „îngerilor sfinți“; *alte ms.* „înaintea îngerilor“ ^c Lit. „lui“ ^d Unele ms. ad. „pentru Tine“ ^e Unele ms. „să seceri“ ^f Mai mult decât copt ^g Aproximativ 300 km ^h S-a sfârșit ⁱ Unele ms. „al veacurilor“; *alte ms.* „al sfinților“ ^j Sau „judecățile“ ^k Unele ms. ad. „iată“

<p>6 *Ex. 28.6.8. Ezec. 44.17; 44.18. Cap. 1.13. 7 *Cap. 4.6. **1 Tes. 1.9. Cap. 4.9; 10.6.</p> <p>8 *Ex. 40.34. 1 Imp. 8.10. 2 Cr. 5.14. Is. 6.4. **2 Tes. 1.9.</p> <p>Cele șapte potire</p> <p>1 *Cap. 14.10; 15.7.</p> <p>2 *Cap. 8.7. **Ex. 9.9-11. †Cap. 13.16; 13.17. ††Cap. 13.14</p> <p>3 *Cap. 8.8. **Ex. 7.17,20 †Cap. 8.9.</p> <p>4 *Cap. 8.10.</p> <p>5 *Cap. 15.3. **Cap. 1.4,8; 4.8; 11.17.</p> <p>6 *Mt.23.34,35 Cap. 13.15. **Cap.11.18; 18.20. †Is. 49.26. 7 *Cap. 15.3. **Cap.13.10; 14.10; 19.2.</p> <p>8 *Cap. 8.12. **Cap. 9.17; 9.18; 14.18.</p> <p>9 *Vers. 11,21.</p>	<p>din templu^a îmbrăcați* în in cu- rat, strălucitor și încinși peste 7 piepturi cu brăie de aur. Și* una din cele patru făpturi vii le-a dat celor șapte îngeri șapte potire de aur pline cu mânia lui Dumnezeu, care** este viu în vecii vecilor.</p> <p>8 Și templul* s-a umplut de fum, din** gloria lui Dumnezeu și din puterea Lui, și nimeni nu putea in- tra în templu, până când cele șap- te plăgi ale celor șapte îngeri au fost împlinite.</p> <p>16 Și am auzit un glas puternic, din templu, spunând celor șapte îngeri: „Mergeți și vărsați pe^b pă- mânt cele șapte potire ale mâ- niei* lui Dumnezeu!“</p> <p>2 Și cel dintâi s-a dus și și-a vărsat potirul pe* pământ; și o rană** rea și chinuitoare a venit peste oamenii care† aveau semnul fiarei și peste cei care†† se închi- nau chipului ei.</p> <p>3 Și al doilea^c și-a vărsat potirul peste^{b*} mare; și a devenit** sânge, ca de mort; și în mare a murit† orice suflare de viață^d.</p> <p>4 Și al treilea^c și-a vărsat potirul peste^{b*} râuri și peste^b izvoarele 5 apelor; și au devenit sânge. Și l-am auzit pe îngerul apelor spu- nând: „Drept* ești Tu,^e care** ești și care erai, Cel Sfânt^f, pentru că ai 6 judecat astfel; pentru că au vâr- sat* sângele sfinților** și al pro- feților, și Tu le-ai dat să bea 7 sânge: vrednici sunt“. Și am auzit altarul spunând: „Da, Doamne*, Dumnezeule Atotputernic, adevă- rate** și drepte <i>sunt</i> judecățile Tale!“</p> <p>8 Și al patrulea^c și-a vărsat po- tirul pe* soare; și** i s-a dat să dogorească oamenii cu foc.</p> <p>9 Și oamenii au fost dogoriți cu arșiță mare și au hulit* Numele lui Dumnezeu care are autoritate^g</p>	<p>peste plăgile acestea și** nu s-au pocăit, ca să-I† dea glorie.</p> <p>10 Și al cincilea^c și-a vărsat po- tirul pe* tronul fiarei; și** împă- răția ei s-a întunecat; și își muș- 11 cau† limbile de durere; și Îl hu- leau pe Dumnezeul cerului din cauza durerilor lor și din cauza rănilor* lor și nu s-au pocăit de faptele lor.</p> <p>12 Și al șaselea^c și-a vărsat po- tirul pe* râul cel mare, Eufrat; și** apa lui a secat, ca† să poată fi pregătită calea împăraților de la 13 răsăritul soarelui. Și am văzut <i>ieșind</i> din gura balaurului* și din gura fiarei și din gura falsului** profet trei duhuri necurate†, ca 14 <i>niște</i> broaște; pentru că* sunt duhuri de demoni, care** fac seme- ne, care merg la împărații între- gului† pământ locuit, ca să-i a- dune pentru războiul†† acelei zile mari^h a Dumnezeului Celui Atot- 15 puternic. („Iată*, Eu vin ca un hoț. Ferice de cine veghează și își păzește hainele, ca** să nu umble gol și să i se vadă rușinea!“)</p> <p>16 Și* i-a adunat la^b locul numit în evreiește Armagedonⁱ.</p> <p>17 Și al șaptelea^c și-a vărsat po- tirul peste^b văzduh; și a ieșit un glas puternic din templul cerului^j, de la tron, spunând: „S-a* sfâr- 18 șit^k!“ Și au fost* fulgere și glasuri și tunete^l; și a avut loc** un cutre- mur mare, cum† nu a mai fost de când sunt oamenii pe pământ, un a- 19 semenea cutremur atât de mare. Și cetatea* cea mare a fost <i>împărțită</i> în trei părți; și cetățile națiunilor au căzut și Babilonul cel mare a fost amintit** înaintea lui Dum- nezeu, ca să-i† dea paharul vinu- 20 lui furiei mâniei Sale. Și orice* 21 <i>mai</i> găsit; și grindină* mare cât un talant cădea din cer peste</p>	<p>9 **Dan. 5.22; 5.23. Cap. 9.20. †Cap. 11.13; 14.7. 10 *Cap. 13.2. **Cap. 9.2. †Cap. 11.10.</p> <p>11 *Vers. 2.</p> <p>12 *Cap. 9.14. **Ier. 50.38; 51.36. †Is. 41.2,25.</p> <p>13 *Cap.12.3,9 **1 Ioan 4. 1-3. †Cap. 19.20; 20.10.</p> <p>14 *1 Tim. 4.1. Iac. 3.15. **2 Tes. 2.9. Cap. 13.13; 13.14; 19.20. †Lc. 2.1. ††Cap.17.14; 19.19; 20.8.</p> <p>15 *Mt. 24.43. 1 Tes. 5.2. 2 Pet. 3.10. Cap. 3.3. **2 Cor. 5.3. Cap. 3.4,18. 16 *Cap. 19.19.</p> <p>17 *Cap. 21.6.</p> <p>18 *Cap. 4.5; 8.5; 11.19. **Cap. 11.13 †Dan. 12.1.</p> <p>19 *Cap. 14.8; 17.18. **Cap. 18.5. †Is. 51.17,22 Ier. 25.15,16 Cap. 14.10.</p> <p>20 *Cap. 6.14.</p> <p>21 *Cap. 11.19.</p>
--	--	---	--

^a Unele ms. omit „din templu“ ^b Lit. „spre“ ^c Unele ms. ad. „înger“ ^d Unele ms. „și a murit orice suflare de viață, cele din mare“ ^e Unele ms. ad. „Doamne“ ^f Unele ms. „care ești și care erai sfânt“ ^g Unele ms. „autoritatea“ ^h Unele ms. „zilei celei mari“ ⁱ Sau „Harmagedon“ ^j Unele ms. omit „cerului“; alte ms. „din templul lui Dumnezeu“ ^k Lit. „S-a făcut“ ^l Unele ms. „glasuri și tunete și fulgere“

<p>21 **Ex. 9. 23-25.</p>	<p>oameni; și oamenii <i>L</i>-au hulit pe Dumnezeu din cauza plăgii** grindinii, pentru că plaga ei era foarte mare.</p>	<p>10 Și sunt șapte împărați: cinci au căzut, unul este, celălalt nu a venit încă; iar când va veni, trebuie să rămână puțin. Și fiara care era și nu este, ea, de asemenea, este un al optulea și este dintre cei șapte și merge la pieire. Și cele* zece coarne, pe care le-ai văzut, sunt zece împărați, care n-au primit încă împărăție, ci primesc autoritate, ca împărați, un ceas împreună cu fiara. Aceștia sunt într-un gând și îi dau puterea și autoritatea lor fiarei. Aceștia* vor lupta împotriva Mielului și Mielul îi va învinge; pentru că** El este Domn al domnilor și Împărat al împăraților și† cei <i>care sunt</i> cu El <i>sunt</i> chemați și aleși și credincioși“.</p>	<p>12 *Dan. 7.20. Zah. 1.18; 1.19,21.</p>
<p>Babilonul</p>	<p>17 Și unul* din cei șapte îngeri, care aveau cele șapte potire, a venit și a vorbit cu mine, spunând^a: „Vino aici; îți voi arăta**</p>	<p>11 să rămână puțin. Și fiara care era și nu este, ea, de asemenea, este un al optulea și este dintre cei șapte și merge la pieire. Și cele* zece coarne, pe care le-ai văzut, sunt zece împărați, care n-au primit încă împărăție, ci primesc autoritate, ca împărați, un ceas împreună cu fiara. Aceștia sunt într-un gând și îi dau puterea și autoritatea lor fiarei. Aceștia* vor lupta împotriva Mielului și Mielul îi va învinge; pentru că** El este Domn al domnilor și Împărat al împăraților și† cei <i>care sunt</i> cu El <i>sunt</i> chemați și aleși și credincioși“.</p>	<p>14 *Cap. 16.14; 19.19. **Deut.10.17 1 Tim. 6.15. Cap. 19.16. †Ier. 50.44; 50.45. Cap. 14.4.</p>
<p>1 *Cap. 21.9. **Cap.16.19; 18.16,17,19. †Naum 3.4. Cap. 19.2. ††Ier. 51.13. Vers. 15.</p>	<p>2 șade pe apele cele multe^b, cu* care au curvit împărații pământului; și cei care locuiesc pe pământ au fost îmbătați** de vinul curviei ei!“ Și m-a dus în duh într-un* pustiu; și am văzut o femeie stând pe o fiară** stacojie^c, plină de nume† de hulă, având††</p>	<p>12 te și merge la pieire. Și cele* zece coarne, pe care le-ai văzut, sunt zece împărați, care n-au primit încă împărăție, ci primesc autoritate, ca împărați, un ceas împreună cu fiara. Aceștia sunt într-un gând și îi dau puterea și autoritatea lor fiarei. Aceștia* vor lupta împotriva Mielului și Mielul îi va învinge; pentru că** El este Domn al domnilor și Împărat al împăraților și† cei <i>care sunt</i> cu El <i>sunt</i> chemați și aleși și credincioși“.</p>	<p>15 *Is. 8.7. **Cap. 13.7.</p>
<p>2 *Cap. 18.3. **Ier. 51.7. Cap. 14.8.</p>	<p>3 șapte capete și zece*† coarne. Și femeia era îmbrăcată* cu purpură și stacojiu, și împodobită** cu aur și^d pietre prețioase și perle, având† în mâna ei un pahar de aur, plin†† de urâciuni și</p>	<p>13 cu fiara. Aceștia sunt într-un gând și îi dau puterea și autoritatea lor fiarei. Aceștia* vor lupta împotriva Mielului și Mielul îi va învinge; pentru că** El este Domn al domnilor și Împărat al împăraților și† cei <i>care sunt</i> cu El <i>sunt</i> chemați și aleși și credincioși“.</p>	<p>16 *Ier. 50.41; 50.42. Cap. 16.12. **Ezec. 16.37-44. Cap. 18.16. †Cap. 18.8.</p>
<p>3 *Cap.12.6,14 **Cap.12.3. †Cap. 13.1. ††Vers. 9. *†Vers. 12.</p>	<p>4 de necurățiile curviei ei^e; și pe fruntea ei <i>avea</i> scris un nume: „Taină*, Babilonul cel** mare, mama† curvelor și a urâciunilor pământului“. Și am văzut* femeia îmbătată de** sângele sfinților și de sângele martorilor† lui Isus. Și, văzând-o, m-am minunat cu</p>	<p>14 fiarei. Aceștia* vor lupta împotriva Mielului și Mielul îi va învinge; pentru că** El este Domn al domnilor și Împărat al împăraților și† cei <i>care sunt</i> cu El <i>sunt</i> chemați și aleși și credincioși“.</p>	<p>17 *2 Tes. 2.11. **Cap. 10.7.</p>
<p>4 *Cap.18.12; 18.16. **Dan.11.38 †Ier. 51.7. Cap. 18.6. ††Cap. 14.8.</p>	<p>7 mare uimire. Și îngerul mi-a spus: „Pentru ce te-ai minunat? Eu îți voi spune taina femeii și a fiarei care o poartă, care are cele șapte capete și cele zece coarne.</p>	<p>15 Și mi-a spus: „Apele* pe care le-ai văzut, unde șade curva, sunt** popoare și mulțimi și națiuni și limbi. Și cele zece coarne, pe care le-ai văzut, și fiara, aceștia o vor urî* pe curvă și o vor face pustie și goală** și carnea ei o vor mânca^l și pe ea o vor arde† în foc; pentru că* Dumnezeu a pus în inimile^k lor să împlinescă gândul Său și să împlinescă unul și același gând^l și să dea împărăția lor fiarei, până** se vor împlini cuvintele lui Dumnezeu. Și femeia pe care ai văzut-o este cetatea* cea mare, care** are împărăția peste împărații pământului“.</p>	<p>18 *Cap. 16.19. **Cap. 12.1.</p>
<p>5 *2 Tes. 2.7. **Cap. 11.8; 14.8; 16.10; 18.2,10,21. †Cap. 18.9; 19.2.</p>	<p>8 Fiara pe care ai văzut-o era și nu este și urmează* să se ridice din Adânc și să** meargă^f la pieire; și cei care locuiesc pe pământ, ale† căror nume nu sunt scrise^g de la întemeierea lumii în cartea vieții, se vor minuna†† văzând fiara că era, dar nu este, și va veni^h.</p>	<p>16 pentru că* Dumnezeu a pus în inimile^k lor să împlinescă gândul Său și să împlinescă unul și același gând^l și să dea împărăția lor fiarei, până** se vor împlini cuvintele lui Dumnezeu. Și femeia pe care ai văzut-o este cetatea* cea mare, care** are împărăția peste împărații pământului“.</p>	<p>Căderea Babilonului</p>
<p>6 *Cap. 18.24. **Cap.13.15; 16.6. †Cap.6.9,10; 12.11.</p>	<p>9 Aici* <i>este</i> mintea care are înțelepciune: cele** șapte capete sunt șapte munți, pe care șade femeia^l.</p>	<p>17 După* acestea am văzut un alt înger coborând din cer, având mare autoritate; și** pământul a fost luminat de gloria lui. Și a strigat cu glas tare, spunând: „A căzut*, a căzut Babilonul cel mare! și a devenit** locuință a demonilor și închisoare† a oricărui duh necurat și închisoare a oricărei păsări necurate și 3 urâte^m; pentru că toate națiunile</p>	<p>1 *Cap. 17.1. **Ezec. 43.2 2 *Is. 13.19; 21.9. Ier. 51.8. **Is. 13.21; 34.14. Ier. 50.39; 51.37. †Is. 14.23; 34.11. Mc. 5.2.</p>
<p>8 *Cap. 11.7; 13.1. **Cap.13.10 Vers. 11. †Cap. 13.8. ††Cap. 13.3.</p>	<p>9 Aici* <i>este</i> mintea care are înțelepciune: cele** șapte capete sunt șapte munți, pe care șade femeia^l.</p>	<p>18 După* acestea am văzut un alt înger coborând din cer, având mare autoritate; și** pământul a fost luminat de gloria lui. Și a strigat cu glas tare, spunând: „A căzut*, a căzut Babilonul cel mare! și a devenit** locuință a demonilor și închisoare† a oricărui duh necurat și închisoare a oricărei păsări necurate și 3 urâte^m; pentru că toate națiunile</p>	<p>18 *Cap. 16.19. **Cap. 12.1.</p>
<p>9 *Cap. 13.18. **Cap. 13.1.</p>	<p>9 Aici* <i>este</i> mintea care are înțelepciune: cele** șapte capete sunt șapte munți, pe care șade femeia^l.</p>	<p>18 După* acestea am văzut un alt înger coborând din cer, având mare autoritate; și** pământul a fost luminat de gloria lui. Și a strigat cu glas tare, spunând: „A căzut*, a căzut Babilonul cel mare! și a devenit** locuință a demonilor și închisoare† a oricărui duh necurat și închisoare a oricărei păsări necurate și 3 urâte^m; pentru că toate națiunile</p>	<p>18 *Cap. 16.19. **Cap. 12.1.</p>

^a Unele ms. „spunându-mi“ ^b Unele ms. „pe ape multe“ ^c Roșu aprins ^d Unele ms. omit ^e Unele ms. ad. „și ale pământului“; ^f alte ms. „necurățiile curviei pământului“ ^g Unele ms. „al căror nume nu este scris“ ^h Sau „va fi prezentă“ ⁱ Lit. „șapte munți, unde femeia șade pe ei“ ^j Lit. „cărniurile ei le vor mânca“ ^k Lit. „a dat inimilor“ ^l Unele ms. omit „și să împlinescă unul și același gând“ ^m Vrednică de a fi urâtă

<p>3 *Cap. 14.8; 17.2. **Vers.11,15 Is. 47.15.</p> <p>4 *Is. 48.20; 52.11. Ier. 50.8; 51.6,45. 2 Cor. 6.17.</p> <p>5 *Gen. 18.20; 18.21. Ier. 51.9. Iona 1.2. **Cap. 16.19</p> <p>6 *Ps. 137.8. Ier. 50.15,19; 51.24,49. 2 Tim. 4.14. Cap. 13.10. **Cap. 16.19 †Cap. 14.10.</p> <p>7 *Ezec. 28.2. **Is. 47.7,8. †ef. 2.15.</p> <p>8 *Is. 47.9. Vers. 10. **Cap. 17.16 †Ier. 50.34. Cap. 11.17.</p> <p>9 *Ezec. 26.16; 26.17. Cap. 17.2. **Ier. 50.46. Vers. 18. †Cap. 19.3.</p> <p>10 *Vers. 17,19.</p> <p>11 *Ezec. 27. 27-36.</p> <p>12 *Cap. 17.4.</p>	<p>au băut* din vinul furiei^a curviei ei și împărații pământului au curvit cu ea și negustorii** pământului s-au îmbogățit prin puterea luxului ei^c.</p> <p>4 Și am auzit un alt glas din cer, spunând: „Ieșiți^b* din ea, poporul Meu, ca să nu fiți părtași păcatelor ei și să nu primiți din plăgile ei, pentru că* păcatele ei au ajuns^c până la cer și Dumnezeu** Și-a amintit de nedreptățile ei. Răsplățiți-o* cum v-a răsplătit^d și ea; și întoarceți-i dublu^e, potrivit faptelor ei. Amestecați-i** dublu în paharul în care</p> <p>7 a amestecat† ea. Pe cât* s-a glorificat și a trăit în lux, pe atât dați-i chin și întristare! Pentru că zice în inima ei: „Sed ca împărăteasă** și nu sunt văduvă și nu voi vedea nicidecum întristare“, de aceea, într-o* singură zi vor veni plăgile ei, moarte și întristare și foamete și va fi arsă** în foc, pentru că† Domnul Dumnezeu, care o judecă, este puternic. Și împărații* pământului, care au curvit și au trăit în lux cu ea, vor plânge** și se vor jeli pentru ea, când vor vedea† fumul arderii ei, stând departe, de teama chinului ei, spunând: „Vai, vai, cetatea cea mare, Babilonul, cetatea cea tare! pentru că într-un* singur ceas ți-a venit judecata!“</p> <p>11 Și negustorii* pământului vor plânge și se vor întrista pentru ea, pentru că nimeni nu le va mai cumpăra marfa^f: marfă* de aur, și argint, și pietre prețioase, și perle, și in subțire, și purpură, și mătase, și stacojiu, și orice lemn aromat^g, și orice obiect din fildeș, și orice obiect din cel mai prețios lemn, și din aramă, și din fier, și</p> <p>13 din marmură, și scorțișoară, și plante aromate, și tămâie, și mir,</p>	<p>și tămâie din Liban, și vin, și untdelemn, și făină fină, și grâu, și vite, și oi, și cai, și care, și trupuri și suflete* omenești.</p> <p>14 Și fructele dorite de sufletul tău s-au depărtat de la tine. Și toate cele alese și strălucite au pierit^h de la tine și nu le vorⁱ mai găsi nicidecum. Negustorii acestor lucruri, care s-au îmbogățit prin ea, vor sta departe, de teama chinului ei, plângând și întristându-se și^j spunând: „Vai, vai, cetatea cea mare, cea îmbrăcată cu in subțire și purpură și stacojiu, și împodobită cu aur și pietre prețioase și perle! pentru că într-un singur ceas a fost pustiită o bogăție așa de mare. Și* orice cărmaci, și oricine călătorește pe mare spre vreun loc, și marinarii, și toți cei care lucrează pe mare stăteau departe și, văzând fumul arderii ei, strigau* spunând: «Care** cetate este asemenea cetății celei mari?» Și își aruncau* țărână pe capete și strigau, plângând și întristându-se, spunând: «Vai, vai, cetatea cea mare, în care s-au îmbogățit, prin risipa^k ei, toți cei care aveau corăbii pe mare! pentru că într-un singur ceas a fost pustiită!»</p> <p>20 Bucură-te de ea, cerule*, și voi, sfinților și apostolilor și profeților! pentru că** Dumnezeu a judecat cauza^l voastră împotriva ei.</p> <p>21 Și un înger puternic a ridicat o piatră, ca o piatră mare de moară, și a aruncat-o în mare, spunând: „Cu* o astfel de violență va fi aruncat Babilonul, cetatea cea mare, și nicidecum nu** se va mai găsi; și* glas de cântăreți din harfă și de muzicanți și de cântăreți din flaut și de cântăreți din trâmbiță nicidecum nu se va mai auzi în tine și nici un lucrător,</p>	<p>13 *Ezec. 27.13</p> <p>17 *Is. 23.14. Ezec. 27.29.</p> <p>18 *Ezec.27.30; 27.31. **Cap. 13.4.</p> <p>19 *Ios. 7.6. 1 Sam. 4.12. Iov 2.12.</p> <p>Bucuria cerului</p> <p>20 *Is. 44.23; 49.13. Ier. 51.48. **Lc. 11.49; 11.50. Cap. 19.2.</p> <p>21 *Ier. 51.64. **Cap. 12.8; 16.20.</p> <p>22 *Is. 24.8. Ier. 7.34; 16.9; 25.10. Ezec. 26.13.</p>
---	--	--	---

^a Unele ms. omit „vinul“; alte ms. „din furia vinului“ ^b Sau „Ieși“ ^c Lit. „s-au îngrămădit“ ^d Unele ms. „a răsplătit“ ^e Lit. „îndoți-i îndoit“; unele ms. „îndoți îndoit“ ^f Marfă adusă pe apă ^g Lemn de tuia ^h Unele ms. „s-au depărtat“ ⁱ Unele ms. „nu le vei“ ^j Unele ms. omit ^k Belșugul ^l Lit. „a judecat judecata“

<p>23 *Ier. 33.11. **Is. 23.8. †2 Împ. 9.22 Naum 3.4. Cap. 17.2,5.</p> <p>24 *Cap. 17.6. **Ier. 51.49.</p> <p>Nunta Mielului</p> <p>1 *Cap. 11.15. **Cap. 4.11; 7.10,12; 12.10.</p> <p>2 *Cap. 15.3; 16.7. **Deut.32.43 Cap. 6.10; 18.20.</p> <p>3 *Is. 34.10. Cap. 14.11; 18.9,18.</p> <p>4 *Cap. 4.4,6; 4.10; 5.14. **1Cr. 16.36 Neem. 5.13; 8.6.</p> <p>5 *Ps. 134.1; 135.1. **Cap.11.18; 20.12.</p> <p>6 *Ezec. 1.24; 43.2. Cap. 14.2. **Cap.11.15; 11.17;12.10; 21.22.</p> <p>7 *Mt. 22.2; 25.10. 2 Cor. 11.2. Ef. 5.32. Cap. 21.2,9.</p> <p>8 *Ps.45.13,14 Ezec. 16.10. Cap. 3.18.</p>	<p>de nici o meserie, nicidecum nu se va mai găsi în tine și sunet de piatră de moară nicidecum nu se va mai auzi în tine și lumină de lampă nicidecum nu va mai străluci în tine; și glas de mire* și de mireasă nicidecum nu se va mai auzi în tine; pentru că negustorii** tăi erau cei mari ai pământului, pentru că† prin vrăjitoria ta au fost înșelate toate națiunile. Și în* ea s-a găsit sângele profeților și al sfinților și al tuturor celor** înjunghiați pe pământ“.</p> <p>19 După acestea am auzit* în cer ca un glas puternic de mulțime mare, spunând: „Aleluia! Mântuirea** și gloria^a și puterea <i>sunt</i> ^bale Dumnezeului nostru! pentru că adevărate* și drepte <i>sunt</i> judecățile Lui; pentru că a judecat-o pe curva cea mare, care a stricat pământul cu curvia ei, și a răzbunat** sângele robilor Săi din mâna ei“. Și a doua oară au spus: „Aleluia! Și fumul* ei se ridică în vecii vecilor!“ Și cei* douăzeci și patru de bătrâni și cele patru făpturi vii s-au prosternat și s-au închinat lui Dumnezeu, care șade pe tron, spunând: 5 „Amin**! Aleluia!“ Și un glas a ieșit din^c tron, spunând: „Lăudați* pe Dumnezeu nostru, toți robii Lui, și^d cei care vă temeți de El, mici** și mari^{e1}“</p> <p>6 Și* am auzit ca un glas de mulțime mare și ca un glas de ape multe și ca un glas de tunete puternice, spunând: „Aleluia! Pentru că Domnul** Dumnezeu nostru, Cel Atotputernic, a început 7 să împărățească. Să ne bucurăm și să ne veselim și să-I dăm glorie, pentru că* nunta Mielului a venit 8 și soția Lui s-a pregătit. Și i s-a dat* să se îmbrace în in subțire,</p>	<p>strălucitor și^d curat^f“, pentru că inul** subțire sunt faptele drept^g 9 te^g ale sfinților. Și mi-a spus: „Scrie: Ferice* de cei chemați la cina nunții Mielului!“ Și mi-a spus: „Acestea** sunt cuvintele adevărate ale lui Dumnezeu!“ Și am căzut* la picioarele lui, ca să mă închin lui. Și mi-a spus: „Vezi, nu** <i>face aceasta!</i> Eu sunt împreună-rob cu tine și cu frații tăi, care au† mărturia lui Isus. Lui Dumnezeu să I te închini! Pentru că mărturia lui Isus este duhul profeției“.</p> <p>11 Și* am văzut cerul deschis: și iată un cal** alb și Cel care ședea pe el este numit^d Credincios† și Adevărat; și <i>El</i> judecă†† și Se 12 luptă cu dreptate. Și ochii* Lui sunt^h o flacără de foc și pe capul** Lui <i>sunt</i> multe coroane, având† un nume scrisⁱ, pe care nu-l 13 știe nimeni, decât El; și <i>este</i> îmbrăcat* cu o haină înmuiată în sânge; și numele Lui este^k: „Cuvântul** lui Dumnezeu“. Și oștirile din cer Îl urmau pe cai albi, îmbrăcate* 15 în in subțire, alb și curat. Și din* gura Lui ieșea o sabie ascuțită cu două tășuri^l, ca să lovească națiunile cu ea; și El le va păstori** cu un toiag de fier; și† El va călca teascul vinului furiei mâniei lui Dumnezeu Cel Atotputernic. 16 Și are un nume^m scris pe haina și pe coapsa Lui: „Împărat* al împăraților și Domn al domnilor“.</p> <p>17 Și am văzut unⁿ înger care stătea în soare; și a strigat cu glas tare, spunând tuturor păsărilor care zboară în mijlocul cerului: „Veniți*, adunați-vă la marea cină 18 a lui Dumnezeu, ca* să mâncați carnea împăraților și carnea comandanților și carnea oamenilor puternici și carnea cailor și a celor care stau pe ei și carnea tutu-</p>	<p>8 **Ps. 132.9.</p> <p>9 *Mt. 22.2,3. Lc. 14.15,16. **Cap. 21.5; 22.6.</p> <p>10 *Cap. 22.8. **Fap. 10.26; 14.14,15. Cap. 22.9. †1 Ioan 5.10. Cap. 12.17.</p> <p>Învingerea fiarei și a falsului profet</p> <p>11 *Cap. 15.5. **Cap. 6.2. †Cap. 3.14. ††Is. 11.4.</p> <p>12 *Cap. 1.14; 2.18. **Cap. 6.2. †Cap. 2.17. Vers. 16.</p> <p>13 *Is. 63.2,3. **Ioan 1.1. 1 Ioan 5.7.</p> <p>14 *Mt. 28.3. Cap. 4.4; 7.9</p> <p>15 *Is. 11.4. 2 Tes. 2.8. Cap. 1.16. Vers. 21. **Ps. 2.9. Cap. 2.27; 12.5. †Is. 63.3. Cap. 14.19; 14.20.</p> <p>16 *Dan. 2.47. 1 Tim. 6.15. Cap. 17.14.</p> <p>17 *Ezec. 39.17</p> <p>18 *Ezec.39.18; 39.20.</p>
---	---	--	--

^a Unele ms. ad. „și onoarea“ ^b Unele ms. ad. „Domnului“ ^c Unele ms. „de la“ ^d Unele ms. omit
^e Unele ms. „și cei mici și cei mari“ ^f Unele ms. „curat și strălucitor“ ^g Lit. „dreptățile“ ^h Unele ms. ad. „ca“
ⁱ Unele ms. „scrise nume și un nume scris“ ^j Sau „stropită cu“ ^k Lit. „se cheamă“ ^l Unele ms. omit „cu două tășuri“
^m Unele ms. „numele“ ⁿ Lit. „un singur“

19*Cap. 16.16; 17.13,14. 19 Și* am văzut fiara și pe împărații pământului și oștirile lor adunate să lupte împotriva Celui care ședea pe cal și împotriva oștirii Lui. Și* fiara a fost prinsă, și falsul profet care *era* cu ea, care făcuse înaintea ei semnele prin care îi înșelase pe cei care au primit semnul fiarei și pe cei care** s-au închinat chipului ei. Cei† doi au fost aruncați de vii în iazul de foc care†† arde cu pucioasă; și ceilalți au fost uciși cu sabia Celui care ședea pe cal, *sabie* care ieșea din gura Lui; și toate păsările s-au* săturat din carnea lor.

20 Și am văzut un înger, coborând din cer, având* cheia Adâncului și un lanț mare în mâna lui. 2 Și l-a apucat pe balaur*, șarpele cel vechi, care este Diavol și Satan^a, și l-a legat pentru o mie de ani, 3 și l-a aruncat în Adânc, și a închis^b și a pecetluit* deasupra lui, ca** să nu mai amăgească națiunile, până când se vor împlini cei o mie de ani; ^cdupă acestea trebuie să fie dezlegat pentru puțin timp.

4 Și am văzut tronuri*, și ei ședeau pe ele și li s-a dat *să facă judecată***; și *am văzut* sufletele† celor decapitați pentru mărturia lui Isus și pentru Cuvântul lui Dumnezeu; și aceia†† care nu se închinaseră fiarei, nici chipului*† ei și nu primiseră semnul pe fruntea și pe mâna lor; și ei au înviat și au împărațit†* cu Hristos^d

5 o mie de ani. Ceilalți morți n-au înviat până când nu s-au împlinit cei o mie de ani. Aceasta *este* cea dintâi înviere. Fericit și sfânt *este* cel care are parte de cea dintâi înviere: asupra lor, a doua moarte* nu are putere^e; ci vor fi preoți** ai lui Dumnezeu și ai lui Hristos și vor împărați cu El^d o mie de ani.

Împărăția de o mie de ani

1*Cap. 1.18; 9.1.
2*2 Pet. 2.2,4. Iuda 6. Cap. 12.9.
3*Dan. 6.17. **Cap.16.14; 16.16. Vers. 8,10.

4*Dan. 7.9; 7.22,27. Mt. 19.28. Lc. 22.30. **1Cor. 6.2,3 †Cap. 6.9. ††Cap. 13.12 *†Cap.13.15; 13.16. †*Rom. 8.17. 2 Tim. 2.12. Cap. 5.10.

6*Cap. 2.11; 21.8. **Is. 61.6. 1 Pet. 2.9. Cap. 1.6; 5.10.

7 Și, când se vor împlini cei o mie de ani, Satan va fi dezlegat* 8 din închisoarea lui și va ieși ca să amăgească națiunile care *sunt* în cele patru colțuri ale pământului, pe Gog* și pe Magog, ca să-i** adune pentru război pe cei al căror număr *este* ca nisipul 9 mării. Și* s-au suit pe întinderea pământului și au încercuit tabăra sfinților și cetatea cea iubită; și a coborât foc din cer de la Dumnezeu^f și i-a mistuit. Și diavolul, care i-a amăgit, a fost aruncat în iazul de foc și pucioasă, unde* *sunt* și fiara și falsul profet; și vor fi chinuiți** zi și noapte, în vecii vecilor.

11 Și am văzut un mare tron alb, și pe Cel care ședea pe el, dinaintea căruia pământul și cerul au fugit* și** nu s-a mai găsit loc pentru ele. Și i-am văzut pe cei morți, mari* și mici^g, stând în picioare înaintea tronului; și au fost deschise *niște* cărți**. Și a fost deschisă altă† carte, care este a vieții. Și morții au fost judecați după cele scrise în cărți, potrivit†† faptelor lor. Și marea a dat înapoi pe morții care *erau* în ea; și Moartea* și Locuința morților^h au dat pe morții care *erau* în ele; și au fost judecați fiecare potrivit faptelor lor. Și Moartea* și Locuința morților au fost aruncate în iazul de foc. Aceasta este a doua moarte: iazul** de foc. Și dacă cineva nu a fost găsit scris în cartea vieții, a fost aruncat* în iazul de foc.

21 Și am văzut* un cer nou și un pământ nou, pentru că cerul dintâi și pământul dintâi trecuseră; și marea nu mai era.

2 Și am văzut* cetatea sfântă, noul Ierusalim, coborând din cer, de la Dumnezeu, pregătită** ca o mireasă împodobită pentru soțul

Satan dezlegat

7*Vers. 3.
8*Ezec. 38.2; 39.1. **Cap. 16.14

9*Is. 8.8. Ezec. 38.9; 38.16.

10*Cap. 19.20. **Cap.14.10; 14.11.

Judecata celor morți

11*2 Pet. 3.7; 3.10,11. Cap. 21.1. **Dan. 2.35.
12*Cap. 19.5. **Dan. 7.10. †Ps. 69.28. Dan. 12.1. Filip. 4.3. Cap. 3.5; 13.8; 21.27. ††Ier. 17.10; 32.19. Mt. 16.27. Rom. 2.6. Cap. 2.23; 22.12.
13*Cap. 6.8.

14*1Cor.15.26; 15.54,55. **Cap. 21.8.

15*Cap. 19.20.

Ceruri noi și pământ nou

1*Is. 65.17; 66.22. 2 Pet. 3.13.
2*Is. 52.1. Gal. 4.26. Ev. 11.10; 12.22; 13.14. Cap. 3.12. **Is. 54.5; 61.10. 2 Cor. 11.2.

^a Lit. articulat; „Acuzatorul și Adversarul“ ^b Unele ms. „l-a închis“ ^c Unele ms. ad. „și“ ^d Unele ms. ad. „cei“ ^e Lit. „autoritate“ ^f Unele ms. omit „de la Dumnezeu“ ^g Unele ms. „mici și mari“ ^h Gr. „hades“

<p>3 *Lev. 26.11; 26.12. Ezec. 43.7. 2 Cor. 6.16. Cap. 7.15.</p>	<p>3 ei. Și am auzit din cer^a un glas puternic, spunând: „Iată, cortul* lui Dumnezeu <i>este</i> cu oamenii și El va locui^b cu ei, și ei vor fi poporul Său^c, și Dumnezeu Însuși</p>	<p>trei porți; și spre nord: trei porți; și spre sud: trei porți; și spre apus, 14 trei porți. Și zidul cetății avea douăsprezece temelii, și pe ele* <i>erau</i> douăsprezece nume ale celor doisprezece apostoli ai Mielului.</p>	<p>14 *Mt. 16.18. Gal. 2.9. Ef. 2.20.</p>
<p>4 *Is. 25.8. Cap. 7.17. **1Cor.15.26; 15.54. Cap. 20.14. †Is. 35.10; 61.3; 65.19. 5 *Cap. 4.2,9; 5.1; 20.11. **Is. 43.19. 2 Cor. 5.17. †Cap. 19.9.</p>	<p>4 va fi cu ei, Dumnezeul lor. Și* El^d va șterge orice lacrimă din ochii lor; și** moarte^e nu va mai fi, nici întristare[†], nici strigăt, nici chin nu va mai fi, pentru că^f cele din-</p>	<p>15 Și cel care vorbea cu mine avea* o trestie de aur ca măsură, ca să măsoare cetatea și porțile</p>	<p>15 *Ezec. 40.3. Zah. 2.1. Cap. 11.1.</p>
<p>6 *Cap. 16.17. **Cap. 1.8; 22.13. †Is. 12.3; 55.1. Ioan 4.10; 4.14; 7.37. Cap. 22.17.</p>	<p>5 tâi au trecut[†]. Și Cel* care ședea pe tron a spus: „Iată**[†], Eu fac toate noi[†]. Și a spus^g: „Scrie, pentru că aceste[†] cuvinte sunt sigure^h și</p>	<p>16 ei și zidul ei. Și cetatea este construită în <i>formă de pătrat</i> și lungimea ei <i>este</i> cât lățimea. Și a măsurat cetatea cu trestia: douăsprezece mii de stadii; lungimea și lățimea și înălțimea ei sunt egale. 17 Și i-a măsurat zidul, o sută patruzeci și patru de coți, măsură a unui om, care este a îngerului.</p>	<p>19 *Is. 54.11.</p>
<p>7 *Zah. 8.8. Ev. 8.10. 8 *1 Cor. 6.9; 6.10. Gal. 5.19-21 Ef. 5.5. 1 Tim. 1.9. Ev. 12.14. Cap. 22.15. **Cap.20.14; 20.15.</p>	<p>6 adevărateⁱ. Și mi-a spus: „S-a* împlinit!^j Eu** sunt Alfa și Omega, Începutul și Sfârșitul. Eu îi voi da[†] celui care însetează din 7 izvorul apei vieții, fără plată. Cel care învinge va moșteni acestea. Și <i>Eu*</i> îi voi fi Dumnezeu și el 8 Îmi va fi fiu. Dar* <i>cât despre</i> fricoși și necredincioși și păcătoși^k și urâcioși și ucigași și curvari și vrăjitori și idolatri și toți minci-noșii, partea lor <i>este</i> în iazul** care arde cu foc și pucioasă, care este a doua moarte[†].”</p>	<p>18 Și structura zidului ei era^p de iaspisⁿ; și cetatea, de aur curat, 19 asemenea sticlei curate; ^qtemeliile* zidului cetății <i>erau</i> împodobite cu tot felul de pietre prețioase^f: cea dintâi temelie, iaspisⁿ; a doua, safir; a treia, calcedon; a 20 patra, smarald; a cincea, sardonix; a șasea, sardiu; a șaptea, crisolit; a opta, beril; a noua, topaz; a zecea, crisopraz; a unsprezecea, hiacint; a douăsprezecea, ametist.</p>	<p>21 *Cap. 22.2.</p>
<p>Noul Ierusalim</p>	<p>9 Și a venit^l unul din cei* șapte îngeri, care avuseseră cele șapte potire, pline cu cele din urmă șapte plăgi, și a vorbit cu mine, spunând: „Vino aici: îți voi arăta 10 mireasa**, soția Mielului!“ Și m-a dus, în* Duh, pe un munte mare și înalt. Și mi-a arătat cetatea** cea sfântă, Ierusalimul, coborând din cer, de la Dumne-</p>	<p>21 Și cele douăsprezece porți <i>erau</i> douăsprezece perle. Fiecare poartă era dintr-o singură perlă. Și strada cetății* <i>era</i> de aur curat, 22 ca sticla transparentă. Și nu* am văzut templu în ea, pentru că Domnul Dumnezeu Cel Atotputernic și Mielul sunt templul ei^s.</p>	<p>22 *Ioan 4.23.</p>
<p>11 *Vers. 23. Cap. 22.5.</p>	<p>11 zeu, având* gloria lui Dumnezeu. Strălucirea^m ei <i>era</i> asemenea unei pietre foarte prețioase, ca o piatră</p>	<p>23 Și cetatea* nu are nevoie de soare, nici de lună, ca s-o lumineze^t; pentru că a luminat-o gloria lui Dumnezeu și lumina ei <i>este</i> Mielul. Și națiunile* vor umbla în lumina ei și împărații pământului</p>	<p>23 *Is. 24.23; 60.19,20. Cap. 22.5.</p>
<p>12 *Ezec. 48. 31-34.</p>	<p>12 de iaspisⁿ cristalin; având un zid mare și înalt; având douăsprezece* porți și la porți doisprezece îngeri și nume înscrise, care sunt ale celor douăsprezece^o seminții 13 ale fiilor lui Israel. Spre răsărit:</p>	<p>24 lui. Și împărații pământului 25 îi vor aduce gloria lor. Și porțile ei nicidecum nu vor fi închise ziua, pentru că noapte* nu va fi</p>	<p>24 *Is. 60.3,5; 60.11; 66.12.</p>
<p></p>	<p></p>	<p></p>	<p>25 *Is. 60.20. Zah. 14.7. Cap. 22.5.</p>

^a Unele ms. „din tron“ ^b A locui în cort ^c Unele ms. „popoarele Sale“ ^d Unele ms. „Dumnezeu“
^e Unele ms. „moartea“ ^f Unele ms. omit „pentru că“ ^g Lit. „spune“; unele ms. „îmi spune“ ^h Vrednice de crezut ⁱ Unele ms. „adevărate și sigure“ ^j Unele ms. „Ele s-au împlinit!“ ^k Unele ms. omit „și păcătoși“ ^l Unele ms. ad. „la mine“ ^m Sau „Luminătorul“ ⁿ Jasp ^o Unele ms. „sunt numele celor douăsprezece“ ^p Unele ms. omit ^q Unele ms. ad. „și“ ^r Lit. „orice piatră prețioasă“ ^s Lit. „Domnul Dumnezeu Cel Atotputernic este templul ei, și Mielul“ ^t Lit. „ca să strălucească pentru ea“

<p>27 *Is. 35.8; 52.1; 60.21. Ioel 3.17. Cap.22.14,15 **Filip. 4.3. Cap. 3.5; 13.8; 20.12.</p> <p>1 *Ezec. 47.1. Zah. 14.8.</p> <p>2 *Ezec. 47.12. Cap. 21.21. **Gen. 2.9. Cap. 2.7. †Cap. 21.24.</p> <p>3 *Zah. 14.11. **Ezec.48.35</p> <p>4 *Mt. 5.8. 1 Cor. 13.12. 1 Ioan 3.2. **Cap. 3.12; 14.1.</p> <p>5 *Cap. 21.23; 21.25. **Ps. 36.9; 84.11. †Dan. 7.27. Rom. 5.17. 2 Tim. 2.12. Cap. 3.21.</p> <p>Venirea Domnului Isus</p> <p>6 *Cap. 19.9; 21.5. **Cap. 1.1.</p> <p>7 *Cap. 3.11. **Cap. 1.3.</p> <p>8 *Cap. 19.10.</p>	<p>26 acolo. Și i se vor aduce gloria și</p> <p>27 onoarea națiunilor. Și nimic* întinat nu va intra nicidecum în ea, nici cine practică urâciune și minciună, ci numai cei scriși în cartea** vieții Mielului.</p> <p>22 Și mi-a arătat un râu^a* de apă a vieții, strălucitor ca cristalul, ieșind din tronul lui Dumnezeu și 2 al Mielului. În* mijlocul străzii ei și a râului, de o parte și de alta, era pomul** vieții, făcând douăsprezece roade, dându-și rodul în fiecare lună; și frunzele pomului sunt pentru† vindecarea națiunilor.</p> <p>3 lor. Și nu* va mai fi nici un blestem, și tronul** lui Dumnezeu și al Mielului va fi în ea; și robii Lui 4 Îi vor sluji și* vor vedea fața Lui și** Numele Lui va fi pe frunțile 5 lor. Și nu* va mai fi noapte, și nici^b nevoie ^cde lampă și de lumină de soare^d, pentru că Domnul** Dumnezeu va lumina peste ei^e și† vor împărăți în vecii vecilor.</p> <p>6 Și mi-a spus: „Aceste* cuvinte sunt sigure^f și adevărate“. Și Domnul Dumnezeu duhurilor profeților^g a trimis** pe îngerul Său să arate robilor Săi cele care trebuie să aibă loc în curând^h. „Și, iată*, Eu vin curând^h! Ferice** de cine păzește cuvintele profeției cărții acesteia!“</p> <p>8 Și eu, Ioan, sunt cel care am auzit și am văzutⁱ acestea. Și, când am auzit și am văzut, am căzut* ca să mă închin la picioarele îngerului care îmi arăta acestea.</p> <p>9 Și mi-a spus: „Vezi, nu face <i>aceasta!</i>“, ^jeu sunt împreună-rob cu tine și cu frații tăi, profeții, și cu cei care păzesc cuvintele cărții acesteia. Lui Dumnezeu închină-te“.</p>	<p>10 Și* mi-a spus: „Nu pecetlui cuvintele** profeției cărții acesteia. Pentru că^k timpul este aproape.</p> <p>11 pe. Cine* este nedrept să continue nedreptatea; și cine este întinat^l să se întineze în continuare; și cine este drept să practice în continuare dreptatea; și cine este sfânt să fie 12 sfințit în continuare“. „Iată, Eu vin curând^h și răsplata* Mea este cu Mine, ca să** dau fiecăruia după 13 cum va fi^m fapta lui. Eu* sunt Alfa și Omega, Cel dintâi și Cel din urmă, Începutul și Sfârșitulⁿ“.</p> <p>14 Ferice* de cei care își spală hainele^o, ca să aibă drept la** pomul vieții și† să intre pe porți 15 în cetate! Afară* sunt câinii** și vrăjitorii și curvarii și ucigașii și idolatrii și oricine iubește și practică minciuna.</p> <p>16 „Eu*, Isus, am trimis pe îngerul Meu, ca să vă mărturisească acestea în adunări. Eu** sunt Rădăcina și Vlăstarul lui David, Steaua† strălucitoare^p de dimineată“.</p> <p>17 Și Duhul și Mireasa* spun: „Vino!“ Și cine aude să spună: „Vino!“ Și** cine însetează să vină; și^q cine vrea să ia apa vieții fără plată.</p> <p>18 Eu mărturisesc oricui aude cuvintele profeției cărții acesteia: dacă* adaugă cineva la acestea, Dumnezeu îi va adăuga plăgile 19 scrise în această carte. Și dacă scoate cineva din cuvintele cărții profeției acesteia, Dumnezeu îi va scoate partea de la pomul vieții și din cetatea cea sfântă, cele scrise în această carte.</p> <p>20 Cel care mărturisește acestea spune: „Da, Eu vin curând^h!“ Amin! Vino*, Doamne Isuse!</p> <p>21 Harul* Domnului^r Isus Hristos^s fie cu toți^t sfinții^u! Amin^v.</p>	<p>10 *Dan. 8.26; 12.4.9. Cap. 10.4. **Cap. 1.3.</p> <p>11 *Ezec. 3.27. Dan. 12.10. 2 Tim. 3.13.</p> <p>12 *Is. 40.10; 62.11. **Rom. 2.6; 14.12. Cap. 20.12.</p> <p>13 *Is. 41.4; 44.6; 48.12. Cap. 1.8,11; 21.6.</p> <p>14 *Dan. 12.12. 1 Ioan 3.24. **Cap. 2.7. †Cap. 21.27.</p> <p>15 *1Cor.6.9,10 Gal. 5.19-21. Col. 3.6. Cap.9.20,21; 21.8. **Filip. 3.2.</p> <p>16 *Cap. 1.1. **Zah. 6.12. Cap. 5.5. †Num. 24.17. 2 Pet. 1.19. Cap. 2.28.</p> <p>17 *Cap. 21.2,9. **Is. 55.1. Ioan 7.37. Cap. 21.6.</p> <p>18 *Deut. 4.2; 12.32. Pr. 30.6.</p> <p>20 *2 Tim. 4.8.</p> <p>21 *Rom.16.20; 16.24. 2 Tes. 3.18.</p>
---	---	---	---

^a Unele ms. ad. „curat“ ^b Unele ms. „nu vor avea“; alte ms. „nu au“ ^c Unele ms. ad. „de lumină“
^d Unele ms. omit „de soare“ ^e Unele ms. „îi va lumina“ ^f Vrednice de crezut ^g Unele ms. „sfinților profeți“
^h Lit. „repede“ ⁱ Unele ms. „am văzut și am auzit“ ^j Unele ms. ad. „pentru că“ ^k Unele ms. omit „Pentru că“
^l Lit. „spurcat“ ^m Unele ms. „este“ ⁿ Unele ms. „Începutul și Sfârșitul, Cel dintâi și Cel din urmă“
^o Unele ms. „care împlinesc poruncile Lui“ ^p Unele ms ad. „și“ ^q Unele ms. omit
^r Unele ms. ad. „nostru“ ^s Unele ms. omit „Hristos“ ^t Unele ms. „cu voi“ ^u Unele ms. „cu voi toți“
^v Unele ms. omit „Amin“